

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 92 (1974)

Heft: 105

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 105 - 1245

Bern, Dienstag 7. Mai 1974
Berne, mardi 7 mai 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés
92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas Ø (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Inserions: Publicitas Ø (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

Nº 105 - 7. 5. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Anmeldung eines Luftfahrzeugs zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrtzeugbuch.

Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen.

Schüpbach AG, Burgdorf.

Actinio-Anlage AG Zug.

Grünspan-Nussbaum GmbH, Universitätsstrasse 13, 8006 Zürich.

SI L'Amandier en liquidation, Genève.

SI Les Tuilières-Pat. A, B, C, D, E SA, à Morges.

Rechnungsruf und öffentliches Inventar.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 269600 - 269617.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Le commerce extérieur suisse pendant le premier trimestre de 1974.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Nachtrag.

Cheminvesta A.G. für Chemiebeteiligungen, in Zürich 8 (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1974, S. 883). Dr. h. c. Jürg. Engi, von dem am 22. 3. 1974 unter anderem ins Handelsregister eingetragen wurde, er sei neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsident derselben, führt auch den Titel Dr. iur.

24. April 1974.

Schweizerische Seidengazefabrik A.-G. (Société Suisse de Tissage de Soies à bluter S.A.) (Fabbrica Svizzera di Vel-Seta per buratti S.A.) (Swiss Silk Bolting Cloth Mfg. Co. Ltd.) in Zürich 2 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1974, S. 218). Dr. Hans Schindler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Gustav Tobler, Mitglied des VR, nun Präsident derselben; führt neu Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. August Tobler, der Vizepräsident des VR bleibt und als solcher weiter Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen führt, ist nicht mehr Direktor. Dr. Theodor S. Wyder, Mitglied des VR, nun Delegierter derselben; bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Werner Schindler, von Zürich und Mollis, in Zürich.

24. April 1974.

Kompass Schweiz Verlag AG (Editions Kompass Suisse S.A.) (Swiss Kompass Publishing Co. Ltd.), in Zürich 7 (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1972, S. 1447), Vermittlung von wirtschaftlichen Informationen usw. Claus Michaelz aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Wilhelm Weigner und die Prokura von Sophie Neuenschwander-Nötzli sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Johann Sigrist, von Luzern, in Adliswil.

24. April 1974.

Kompass International AG (Kompass International S.A.), in Zürich 7 (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1971, S. 2589), Franchising des Kompass-Systems auf internationaler Ebene usw. Claus Michaelz aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Albert L. E. Rossi ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Wespeli, von Zürich, in Kloten; Johann Sigrist, von Luzern, in Adliswil, und Ronald Kistler, von Effingen AG, in Adliswil.

24. April 1974.

Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances, Sous-Direction Zurich (Schweizer Union, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Zürich), Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1973, S. 2587). Bezeichnet den direkten oder indirekten Betrieb aller Versicherungen und Rückversicherungen in der Schweiz und im Ausland usw., mit Hauptstiz in Genf. Burkhard Ganterbein führt sein Kollektivunterschrift zu zweien nur auch als Delegierter des Verwaltungsrates und weiterhin als Sekretär derselben und als General-Direktor.

24. April 1974.

LIBERA, Limmat Beratungs-Gesellschaft für Pensionskassen, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1973, S. 2969). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

24. April 1974. Tabake usw.

F. Neumann-Lienhard, in Zürich (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1972, S. 2949). Handel mit Tabakwaren usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 an die «Ibelo-F. Neumann-Lienhard AG» in Zürich erlossen.

24. April 1974. Wollstoffe.

Hans Bucher, in Zürich (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1964, S. 2734). Handel en gros mit Wollstoffen. Diese Firma ist infolge Aufhören des Geschäftsbetriebes erlossen.

24. April 1974. Maschinen, Kunststoffspritzenwerk.

H. Lappert-Schneider, in Fällanden (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1958, S. 1162). Maschinenbau, Kunststoffspritzenwerk. Neu haben Einzelprokura: Hans Schär-Lappert, von Basel, in Obersiggenthal, und Lydia Schär-Lappert, von Basel, in Obersiggenthal.

24. April 1974. Orthopädische Fuss-Stützen.

A. Stüssi-Lorenz, in Zürich (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1942, S. 1819). Fabrikation orthopädischer Fuss-Stützen. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erlossen.

24. April 1974. Treuhandbüro usw.

Oskar Weiss, in Zürich (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1973, S. 1985). Treuhandbüro, Steuerrechtspraxis und Liegenschaftenverwaltungen. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Oskar Weiss, Inh. G. Weiss, Treuhandbüro» erlossen.

24. April 1974.

Oskar Weiss, Inh. G. Weiss, Treuhandbüro, in Zürich, Oerlikonstrasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gerhard Weiss, von Bassersdorf, in Oberglat. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Oskar Weiss», in Zürich, übernommen. Einzelunterschrift ist erteilt an Margrit Meier, von Kallern, in Rengsdorf, und Armin Speerli, von Kilchberg ZH, in Unterengstringen. Treuhandbüro, Steuerrechtspraxis und Liegenschaftenverwaltungen.

24. April 1974.

Pilot-Hydraulic GmbH, in Zürich 2 (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1973, S. 1308). Verwertung von Patenten, Marken, Modellen usw. Der Geschäftsführer Dr. Viktor Müller wohnt nun in Rüschiikon.

24. April 1974.

Wasserversorgung Günsberg-Mettlen, in Wald, Genossenschaft (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1969, S. 1019). Albert Reimann und Anton Reichlin aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Heinz Ammann nicht mehr Aktuar des Vorstandes, sondern nun Präsident derselben. Neues Mitglied des Vorstandes und zugleich Kassier derselben: Albert Schoch, von Fischenthal, in Wald ZH, ferner neues Mitglied des Vorstandes und zugleich Aktuar derselben: Ernst Kunz, von und in Wald ZH. Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

24. April 1974.

Baumeisterverband Zürichsee und Sihltal, Sektion des Schweizerischen Baumeisterverbandes, in Meilen, Genossenschaft (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1970, S. 521). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

24. April 1974.

Spar- und Leikasse des Bezirks Pfäffikon, in Pfäffikon. Genossenschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1973, S. 191). Die Generalversammlung vom 22. 3. 1974 hat die Statuten geändert. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Delegierter des Verwaltungsrates führen je zu zweien Kollektivunterschrift. Der Direktor zeichnet einzeln. Kurt Dietrichs, bisher Verwalter, ist Direktor; er führt weiter Einzelunterschrift.

24. April 1974.

Pressladen, in Zürich 6, Verein (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1973, S. 2241). Die Unterschriften von Max Jäggi und Othmar Schmid sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Roger Müller, von Birr, in Zürich. Präsident des Vorstandes und Geschäftsführer. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Walter Bretscher, von und in Zürich, Mitglied des Vorstandes.

24. April 1974.

«Marcon» Marketing Consultants AG, in Illnau, Weiherstrasse 19, Effretikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 4. 4. 1974. Zweck: hauptsächlich Beratung und Betreuung der Unternehmungsführungen im Bereich des Marketings sowie ferner auch in kommerzieller, finanzieller, administrativer und wissenschaftlicher Hinsicht. Werbeplanung und Werberbeitung, technische Entwicklung und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizzenzen und anderen Rechten und Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; kann sich an ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namensaktien zu Fr. 500. Übernimmt das Geschäft der aus Thomas Wiesmann, von und in Zürich, und Vilmos Miklos Koromzay, von und in Kloten, bestehenden einfachen Gesellschaft, in Zürich, mit Aktien von Fr. 205 493.80 und Passiven von Fr. 156 493.80 gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 zum Preise von Fr. 49 000, welches voll auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Mitglieder des VR: Daniel Fricker, von Basel, in Zürich, Präsident; Thomas Wiesmann, von und in Zürich, und Vilmos Miklos Koromzay, von und in Kloten, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. April 1974.

TAR - Tankanlage Rümlang AG, in Rümlang (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1971, S. 3094). Bau und Betrieb von Anlagen für Lagerung und Umschlag von Mineralölprodukten in Rümlang usw. Adolf Iselin nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrat), sondern nun Vizepräsident derselben, und Hans Erwin Herten, nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern nun Präsident derselben; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

25. April 1974.

Jet-Lack AG, in Rümlang (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1973, S. 2501). Betrieb eines Werkes für industrielle Oberflächenhandlung usw. Die Generalversammlung vom 23. 4. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 672 neuen Namensakten zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 722 000 erhöht worden. Es zerfällt in 722 Namensakten zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

25. April 1974.

Bauatelier 70 AG (Bauatelier 70 SA) (Bauatelier 70 Ltd.), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Frohbstrasse 6, Zürich 6. Statutendatum: 8. 4. 1974. Zweck: Führung eines Planungs- und Architekturbüros; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie gleichartige oder andere Unternehmungen gründen, übernehmen, führen oder sich an solchen aktiv oder still beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namensaktien zu Fr. 500. Übernimmt das Geschäft der aus Thomas Wiesmann, von und in Zürich, und Vilmos Miklos Koromzay, von und in Kloten, bestehenden einfachen Gesellschaft, in Zürich, mit Aktien von Fr. 205 493.80 und Passiven von Fr. 156 493.80 gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 zum Preise von Fr. 49 000, welches voll auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Mitglieder des VR: Daniel Fricker, von Basel, in Zürich, Präsident; Thomas Wiesmann, von und in Zürich, und Vilmos Miklos Koromzay, von und in Kloten, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. April 1974.

Tredac AG (Tredac S.A.) (Tredac Ltd.), in Küsnacht, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Seestrasse 233. Statutendatum: 11. 4. 1973. Zweck: Besorgung aller Geschäfte des Revisions- und Treuhandwesens, insbesondere auch die Übernahme von Beratungs- und Organisationsfunktionen auf dem Gebiete der Datenverarbeitung; kann sich im In- und Ausland an gleichartigen oder anderen Unternehmungen aktiv oder still beteiligen sowie Geschäfte über Immobilien tätigen. Grundkapital: Fr. 51 000, voll liberiert, 51 Namensaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Bernhard Keller, von Kirchberg SG, in Grenchen SO, Präsident; Walter Joseph, von Laufen BE, in Grenchen SO, und Bernhard Jeker, von Büsserach, in Zürich, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. April 1974.

Olatera AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hofwiesenstrasse 370, Zürich 11 (c/o Efficia AG). Statutendatum: 19. 4. 1974. Zweck: Handel mit Mineralölprodukten und Chemikalien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder solche finanzieren und Grundstücke im In- und Ausland erwerben. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Rudolf W. Boxler, von Gams, in Birrhard, mit Einzelunterschrift.

25. April 1974.

Schlatter Plastic AG, in Oberglat, Kaiserstuhstrasse 80, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 4. 1974. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Kunststoffen (nämlich Plastik) und Papierverpackungen aller Art; es auch berechtigt, weitere Handelsgeschäfte zu tätigen; kann sich überall an Unternehmungen jeder Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Felix Rom, von und in Zürich, Präsident; Hans Schlatter, von Oberglat, in Kloten, und Michael Zingg, von Jenaz, in Zürich, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien unter sich.

25. April 1974.

Tawi-Verwaltungs AG, in Küsnacht (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1973, S. 3185). Erwerb, Bebauung und Verwaltung von Grundstücken usw. Die Generalversammlung vom 21. 3. 1974 hat die

Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50'000 auf Fr. 250'000, zerfallend in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberaliert worden. Das Grundkapital ist voll liberaliert.

25. April 1974.
Hörtl Generalunternehmung AG, Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1973, S. 2859), Übernahme und Durchführung von Generalunternehmeraufträgen im Bauwesen usw. Die Generalversammlung vom 10. 4. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2500 Namensaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2'500'000 auf Fr. 5'000'000, zerfallend in 5000 Namensaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist aus Reserven liberaliert worden. Das Grundkapital ist voll liberaliert. Rudolf Vögeli, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, wohnt nun in Wangen ZH.

25. April 1974.
Kontroll & Revisions A.G., Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1970, S. 2023), Durchführung von Revisionen, Vornahme von Spezialuntersuchungen und Abschlussarbeiten usw., mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Hans Weiss ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Metzger, von Möhlin AG, in Bern. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Walter Meister, von Matzendorf, in Lausanne, und Franz Schumann, von Meggen, in Meilen.

25. April 1974.
Meteolabor AG, bisher in Zürich 6 (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 1972, S. 1656), Ingenieurunternehmen für die Projektierung, Entwicklung und Fabrikation von elektronischen Apparaten, insbesondere auf dem Gebiete der Meteorologie usw. Die Statuten wurden am 5. 4. 1974 geändert. Neuer Sitz: Wetzwikon. Adresse: Hofstrasse 92.

25. April 1974. Heizungen usw.
Sansystema AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1973, S. 1599), Betrieb eines Handels- und Fabrikationsgeschäfts auf dem Gebiete der Heizungs-, Sanitär-, Gas- und Ofenfeuerungsbranche usw. Neue Adresse: Butzenstrasse 39, Zürich 2.

25. April 1974. Kosmetische Produkte usw.
Produits Sylvia Lenz A.G., in Kloten (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1968, S. 1949), Vertrieb von kosmetischen Produkten usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sarne (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1973, S. 2871) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25. April 1974.
Wiga-Immobilien A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1963, S. 2180), Erwerb, Veräußerung, Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken aller Art usw. Die Generalversammlung vom 7. 12. 1973 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Wiga A.G. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Karl Gugerli, von Aesch bei Birnensdorf, in Zürich.

25. April 1974. Organisationsberatung usw.
Interatio AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 198 vom 24. 8. 1972, S. 2238), Beratung von Industrie-, Handels- und Handwerksunternehmen auf dem Gebiet der Organisation usw. Kurt Lanz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. April 1974.
Barco Treuhand- und Verwaltung AG, in Zürich 12 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1974, S. 81). Neu hat Einzelprokura: Josef Rubitschon, von Arbon, in Toffen.

25. April 1974.
Calair Klima AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1973, S. 1857), Herstellung und Montage von Klimaanlagen und aller einschlägigen Einrichtungen usw. Jean Vuilleumier infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Arthur Baumann, nicht mehr Präsident des VR, sondern nur einziges Mitglied desselben; führt weiter Einzelunterschrift.

25. April 1974. Verfahren auf dem Gebiete der Tierernährung.
Animix A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1970, S. 1411), Einsatz eigener Verfahren auf dem Gebiet moderner Tierernährung und Tierhaltung usw. Die Einzelunterschriftberechtigte Anna Carolina Meierhofer hat infolge Verheiratung der Familienname Harnisch erhalten; sie behält den Bürgerort Weizach bei und wohnt weiter in Zürich.

25. April 1974. Instrumente, elektronische Produkte usw.
Digifans A.G., bisher in Zürich 3 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 207), Fabrikation von Handel mit Instrumenten und elektronischen Produkten usw. Statuten am 11. 3. 1974 geändert. Neuer Sitz: Horgen. Adresse: Burghaldenstrasse 11.

25. April 1974. Speditionen.
Natural A.G., Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1973, S. 3338), Betrieb eines Speditions-Geschäfts usw., mit Hauptsitz in Basel. Neuen haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Alfred Böckli, von und in Zürich, und Walter Genninger, von Zürich, in Niederglatt.

25. April 1974.
Standbau & Messe-Service, in Zürich 11, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1973, S. 703), Entwurf, Bau, Gestaltung und Vermietung von Ausstellungs- und Messeständen im In- und Ausland usw. Alfred Heer, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Birrer, von Grosswangen, in Wettingen.

25. April 1974.
Air Block System AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1973, S. 1307), Handel mit und Fabrikation von Produkten der Pneumatik usw. Harald Fehr, nun in Volketswil, nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrat) bleibt jedoch Mitglied derselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Rudolf Fehr, von Zürich, in Winterthur. Walter Kunz, Mitglied des VR, wohnt nun in Bassersdorf.

25. April 1974. Münzen usw.
Spitzer AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 511), Kauf und Verkauf von Münzen usw. Hans Rahm aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

25. April 1974.
Interinvest Handels- & Finanzholding AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1970, S. 821), Beteiligung an Handels- und individuellen, schweizerischen und ausländischen Unternehmen usw. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2. 4. 1974 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

25. April 1974.
Cesar Dunkel Handels-A.G., Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1971, S. 990), Handel mit Waren aller Art usw. Mit Verfügung vom 28. 2. 1974 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

25. April 1974. Waren aller Art.
E. Isler & Co., in Fällanden, Bodenacherstrasse 91, Bengal, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1974. Handel mit Waren aller Art. Gesellschafter: Emil Isler, von Richterswil, in Fällanden, und Dieter M. Salden, von Linden bei Oberdiessbach, in Maidenhead (England).

25. April 1974.
Institut Ritter, in Zürich (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1972, S. 602), Betrieb einer Schule für Sprach- und Handelskurse usw. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Jürg Ritter; seine Prokura erloschen.

25. April 1974.
Technisches Büro Kötay, in Winterthur (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1970, S. 2578), Ausführung von technischen Arbeiten usw. Neue Fassung der Firma: L. Kötay, Fotograf. Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Erstellung von Fotoreportagen sowie Betrieb eines Fotogeschäfts.

25. April 1974.
Pölzer Treuhand und Beratung, in Wallisellen, Säntisstrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Pölzer, von und in Wallisellen. Treuhandbüro.

25. April 1974.
E. Flückiger, Importhaus für Orientteppiche, in Zürich (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1953, S. 142). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Übergang des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «E. Flückiger, Importhaus für Orientteppiche, Inh. S. Beeler», in Zürich, erloschen.

25. April 1974. Orientteppiche.
Flückiger & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1971, S. 248), Import, Export sowie Handel en gros in Orientteppichen. Der unbeschrankt haftende Gesellschafter Ernst Flückiger ist infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «E. Flückiger, Importhaus für Orientteppiche, Inh. S. Beeler», in Zürich, übergegangen.

25. April 1974.
E. Flückiger, Importhaus für Orientteppiche, Inh. S. Beeler, in Zürich, Weinplatz 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Siegfried Beeler, von Arth, in Zürich 3. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «E. Flückiger, Importhaus für Orientteppiche», in Zürich, und der bisherigen Kommanditgesellschaft «Flückiger & Co.», in Zürich 1, übernommen. Import von und Handel mit Orientteppichen.

25. April 1974.
E. Flückiger, Importhaus für Orientteppiche, Inh. S. Beeler, in Zürich, Weinplatz 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Siegfried Beeler, von Arth, in Zürich 3. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «E. Flückiger, Importhaus für Orientteppiche», in Zürich, und der bisherigen Kommanditgesellschaft «Flückiger & Co.», in Zürich 1, übernommen. Import von und Handel mit Orientteppichen.

25. April 1974.
Verein für wirtschaftshistorische Studien (Cercle d'études en matière économique) (Association for Historical Research in Economics), in Zürich 2 (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1963, S. 430). Die Generalversammlungen vom 16. 3. 1970, 22. 3. 1971 und 3. 6. 1973 haben die Statuten geändert. Die Schreibweise der englischen bzw. französischen Fassung des Namens ist Association for historical Research in Economics bzw. Société d'études en matière d'histoire économique. Der Verein bezweckt die Förderung historischer Forschungen auf dem Gebiete der schweizerischen Wirtschaft und gibt zu diesem Zwecke entsprechende Publikationen, insbesondere die Buchreihe «Schweizer Pioniere der Wirtschaft und Technik», heraus. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Mitgliederbeiträge, Beiträge von Gönner und Einnahmen aus dem Geschäftsbetrieb. Organe sind die Generalversammlung, der Vorstand von 5 bis 9 Mitgliedern, die Rechnungsreviseure und die Geschäftsstelle. Die Unterschriftberechtigung wird durch den Vorstand festgelegt, wobei jedoch nur Kollektivzeichnungsbefugnis zu zweien erteilt werden darf. Die Unterschriften von Huldreich Altorfer, Johannes Aegnher, Aymon de Mestral, Dr. Fritz Rieter, Dr. Oskar Sulzer und Raymond Deonna sind erloschen. Dr. Heinrich Schmutz führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als weiteres Mitglied des Vorstandes, sondern als Präsident desselben. Dr. Giovanni Wenner führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als weiteres Mitglied des Vorstandes, sondern nun als Quästor desselben. Neuer Adresse: Stockerstrasse 8, in Zürich 2.

25. April 1974. Papiere usw.
Mova-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1970, S. 1149), Handel mit Papieren und verwandten Artikeln. Ludwig Grossani infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Elsa Grossani, bisher Vizepräsidentin des VR, nun Präsidentin desselben; sie führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Hans Hüssy, von Safenwil, in Zürich.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

24. April 1974. Bank.
Amtspensionskasse Aarberg, in Aarberg (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1972, S. 1773). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: der Vizepräsident Erwin Stuber; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident: Walter Heimberg, von Radelfingen, in Lobsigen/Seedorf BE (bisher Beisitzer). Walter Heimberg zeichnet kollektiv zu zweien, jedoch nicht mit dem Präsidenten Ernst Zingg.

24. April 1974. Bank.
Amtspensionskasse Aarberg, Filiale Schüpfen, in Schüpfen (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1972, S. 1773). Genossenschaft mit Hauptniederlassung in Aarberg. Die Unterschrift von Erwin Stuber ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Walter Heimberg, von Radelfingen, in Lobsigen/Seedorf BE. Er zeichnet jedoch nicht mit dem Präsidenten Ernst Zingg.

24. April 1974. Bank.
Thomé & Co., bisher in Langenthal, Kommanditgesellschaft, Arbeitschutzgeräte- und Handschuhfabrik (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1974, S. 363). Die Firma hat den Sitz nach Lotzwil verlegt. Rütschelenstrasse 1.

Bureau Bern
 Nachtrag.
Otto Brechbühl AG, vormals Lanz & Brechbühl, in Bern, Import und Fabrikation von sowie Handel mit technischen Oelen und Fetten usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 46). Datum der Statutenrevision infolge Kapitalerhöhung von Fr. 50'000 auf Fr. 250'000; 13. November 1973.

24. April 1974. Haushaltartikel usw.

Rena-Ware GmbH, in Wabern, Gemeinde Köniz, Herstellung, Kauf und Verkauf von Haushaltartikeln usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 1972, S. 2084). Das Stammkapital von Fr. 50'000 ist um Fr. 200'000 erhöht worden auf Fr. 250'000 und liberaliert durch Entnahmen eines entsprechenden Betrages vom Gewinnkonto der Vorjahre. Das Stammkapital besteht nun aus einer Stammteilung von Fr. 250'000, lautend auf die bisherige einzige Gesellschafterin «Rena-Ware Distributors Inc.» in Bellevue (Washington, USA). Gemäß öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 20. Dezember 1973 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Philip M. Lindquist, Bürger der USA, in Bellevue (Washington, USA), ist zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt worden. S. Martin Lindquist ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen.

24. April 1974. Hydraulische Arbeiten usw.
Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung in Bern, Studium, Leitung und Ausführung von hydraulischen Arbeiten (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1973, S. 1308), mit Hauptstz in Genf. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen sind ernannt worden Bernard Koehlin, von Zürich, in Genf, und André Planta, von Chur, in Genf. Für die Zweigniederlassung Bern führt Otto Bühlmann, von Luzern, in Bern, neu Kollektivunterschrift zu zweien als Subdirektor. Für die Zweigniederlassung Bern führen neu Kollektivprokura zu zweien: Lucien Raymond, von Vuavillon, in Cugy; Karl Lehner, von Zürich, in Nyon; Edouard Brutin, von Saint-Léonard, in Lausanne; Jean Knobel, von Lausanne, in Morges; Max Schellenberg, von Höri, in Gimel.

24. April 1974.
Indor Tee- & Kaffeimport Walter Murbach AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1971, S. 1978). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Jean Marc Murbach, von Gächlingen, nun in Genf (bisher Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung). Walter Schneider ist zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Rolf Christ, von Solothurn, in Biberist, und Manfred Lengacher, von Aeschi bei Spiez, in Rüfenacht, Gemeinde Worb.

24. April 1974. Immobilien.
Frosca Frau T. Ochoa, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Immobilien (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1972, S. 373). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Fraubrunnen (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1974, S. 1015) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

24. April 1974. Chemische und technische Produkte usw.
Merz & Benteli AG, in Bern, Fabrication und Verwertung chemischer und technischer Produkte usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2959). Die Generalversammlung vom 23. Januar 1974 hat die Sitzverlegung nach Niederwangen, Gemeinde Köniz, beschlossen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital von Fr. 400'000 ist nun voll einbezahlt. Geschäftsdomicil: Freiburgstrasse 624 (bei «Merz & Benteli AG»).

24. April 1974. Bautecnische und chemische Erzeugnisse.
Siegfried Keller AG, Zweigniederlassung Bern, in Bern, Herstellung und Vertrieb von bautecnischen und chemischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1951, S. 218). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

25. April 1974. Motorfahrzeuge usw.
R. Hunspurger, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Rudolf Hunspurger, von Wynigen, in Zollikofen. Handel mit Motorfahrzeugen; Reparaturwerkstätte. Papiermühlestrasse 157.

25. April 1974. Holzbearbeitungsmaschinen.
H. Haldemann, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Inhaber der Firma ist Hans Haldemann, von Eggwil, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Konstruktion und Vertrieb von Holzbearbeitungsmaschinen. Eigerweg 3.

25. April 1974. Berufs- und Sportkleider.
Max Junker AG, in Bern, Betrieb einer Berufs- und Sportkleiderfabrik usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1973, S. 1418). Gertrud Zuber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Fritz Stucki, Präsident (bisher Mitglied), und Walter Zuber (bisher Präsident). Fritz Stucki führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift, und Walter Zuber führt nicht mehr Einzelunterschrift sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

25. April 1974. Sportausstattungen usw.
CCM Sport AG, in Bern. Mit Statuten vom 18. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Sportausstattungen, insbesondere auf dem Gebiet des Eishockeys, Handel mit Gütern aller Art, Beteiligung an Unternehmungen, Vorräte, Liegenschaften und Rechten aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100'000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Donald M. Lawson, kanadischer Staatsangehöriger, in Bern; Präsident; Charles v. Graffenreid, von und in Bern; André Misson, von Kreuzlingen, in Kehrsatz. Donald M. Lawson führt Einzelunterschrift; Charles v. Graffenreid und André Misson zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomicil: Giacomettistrasse 3 (gemietete Räume).

25. April 1974. Eier usw.
Raco AG Filiale Bern, in Bern. Handel mit Eiern usw. (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1968, S. 1504), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Alfred Ritter-Peter, Präsident des Verwaltungsrates, ist erloschen. Karl Meyer-März, bisher Mitglied, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt jetzt Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Neues Geschäftsdomicil: Metrahaus Worblaufen.

25. April 1974.
Internationales Kali-Institut AG (Institut International de la Potasse SA) (International Potash Institut Ltd.) (Instituto Internacionale de la Potasa SA), bisher in Bern (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1973, S. 1032). Die Generalversammlung vom 21. Februar 1974 hat die Verlegung des Sitzes nach Worblaufen, Gemeinde Bolligen, beschlossen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftsdomicil: Metrohaus Worblaufen.

25. April 1974.
Hotel & Restaurants Bristol AG, in Bern (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1973, S. 2917). Dr. Walter Mäher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Hans H. Mäher, der Delegierter bleibt und weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt.

Bureau Biel

23. April 1974. Transporte.

Jacky Maeder AG, Zweigniederlassung in Biel, Durchführung von internationalen Waren- und Personentransporten zu Lande, zu Wasser und in der Luft usw. (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1973, S. 2604), mit Hauptsitz in Basel. Dr. Jürg Heer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt Hans Keller, von Oberengstringen und Seuzach, in Oberengstringen.

23. April 1974.

Allgemeine Treuhand AG, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1973, S. 2287), mit Hauptsitz in Basel. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Fritz Christen, von Rüegsau BE, in Bern; Karl Müller, von Rauchlisberg, in Aesch ZH und Hans Weiss, von Zürich, in Bern. Die Unterschrift des Vizedirektors Ernest Comte ist erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Willi Löliger (richtige Schreibweise) wohnt nun in Rheinfelden AG.

24. April 1974. Auto-Elektro-Service.

P. Zaugg & Co., in Biel. Auto-Elektro-Service, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1973, S. 2766). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Peter Zaugg wohnt nun in Biel.

24. April 1974.

Auto-Electric Daisy Zaugg, in Biel (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1702). Der Prokurst Peter Zaugg wohnt nun in Biel.

25. April 1974. Radio et télévision.

Doria & Cie, à Bi enne, commerce d'appareils de radio et télévision ainsi que d'appareils ménagers, société en nom collectif (FOSC du 24. 5. 1972, N° 119, p. 1325). Nouvelle adresse: Rue Veresius 11.

25. April 1974. Metzgerei, Wursterei.

Arthur Steffen, in Biel. Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1961, S. 3138). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

25. April 1974. Liegenschaften usw.

Imura AG, in Biel. Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie die Erstellung von Gebäuden (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1973, S. 1555). Hermann Meister ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Rudolf Kammer, von Wimmis, in Nidau. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de Courtelary

24 avril 1974. Articles de sport.

Hans Buchsbacher, à St-Imier, articles de sport et de voyage. (FOSC du 31. 5. 1961, N° 124, p. 1555). La raison est radier par suite de décès du titulaire.

Bureau de Delémont

25 avril 1974. Participations.

Zaragus Holding S.A., à Delémont. Suivant acte authentique et statut du 4 avril 1974, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la participation à des entreprises de tous genres, la fondation, le financement, le contrôle et le développement de celles-ci; achat, vente et administration de biens mobiliers et immobiliers. Le capital social est de fr. 50'000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par publication dans la FOSC, qui est l'organe de publication de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique: Hans Roth, de Niederbipp, à Delémont, qui signe individuellement. Locaux: rue des Moulins 12.

25 avril 1974. Radios, photos, etc.

Pierre Citherlet, à Courfaivre, radios, photos, etc. (FOSC du 28. 4. 1969, N° 97, p. 948). La raison est radier par suite de cessation de commerce.

Bureau Erlach

19. April 1974. Transporte.

Rudolf Münner, in Brüttelen. Inhaber der Einzelfirma ist Rudolf Münner, von Reichenbach. Sach-Transporte.

Bureau Fraubrunnen

24. April 1974.

Mostereigenossenschaft Urtenen und Umgebung, in Urtenen, Genossenschaft (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1974, S. 241). Der Kassier Ernst Aeberhard ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Mitglied der Verwaltung und zugleich Kassier wurde Fritz Abühl, von Därtstetten, in Urtenen, gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

24. April 1974.

Solva-Chemie AG, in Bitterkinden, Rückgewinnung und Herstellung von organischen Lösungsmitteln sowie Betrieb einer Verarbeitungsanlage für flüssige Industriehalbfabrikate (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1973, S. 2776). Der Präsident Walter Graf ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsidenten wurde gewählt Gertrud Graf-Hofstetter, Witwe des Walter Graf, von Rebstein SG, in Oberwil b. B.; sie führt Einzelunterschrift.

Bureau Interlaken

24. April 1974. Tabakbau.

Kurt Zurbuchen-Strub, in Wilderswil. Inhaber der Firma ist Kurt Zurbuchen-Strub, von Habkern, in Wilderswil. Metall-Tankbau, Sydach 2 E.

24. April 1974.

Pro Kurort Beatenberg AG, in Beatenberg (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1973, S. 2198). Aus dem Verwaltungsrat ist der Sekretär Hans Rubi, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Das Mitglied Bernhard Gimmel, von Beatenberg, in Interlaken zeichnet fortan als Verwaltungsratsmitglied mit dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten und dem Verwaltungsratsmitglied Erich Gafner kollektiv zu zweien.

Bureau Nidau

24. April 1974. Sidurgische Erzeugnisse.

Notz & Co. AG (Notz & Co. SA), in Brügg, Uebernahme von Vertretungen und Handel mit Stahl und anderen sidurgischen Erzeugnissen (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1974, S. 121). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung ist Peter Burkhardt, von Basel, in Gümligen, Gemeinde Muri BE.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

23. April 1974.

Bernerwald Milchgesellschaft (Société Laitière des Alpes Bernoises) (Bernese Alps Milk Co.), in Konolfingen. Herstellung und Vertrieb von Milch und anderen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 313). Die Peter Weidmann erteilte Prokura und sein Kollektivunterschrift sind erloschen.

23. April 1974. Techn. Mobiliar usw.

Albert Murri & Co. AG, in Münsingen, Projektierung, Fabrikation und Verkauf von Schul- und Laboreinrichtungen, Theater- und Hörsaalgestühl, technischem Mobiliar (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1973, S. 435). Katja Murri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden als Mitglieder gewählt: Peter Heller und Christoph Heller, beide von Kirchlindach, in Bern. Peter Heller bleibt Geschäftsführer. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen; er führt nun Einzelunterschrift. Die Verwaltungsratspräs. Fritz Heller und Christoph Heller zeichnen kollektiv. Die Prokuristen Heinz Wüthrich und Jakob Zumbrunnen zeichnen kollektiv zu zweien mit einem Verwaltungsrat.

23. April 1974. Techn. Mobiliar usw.

Radio TV-Service, in Konolfingen. Inhaber der Firma ist Hans-Rudolf Moser von Freimettigen, in Münsingen. Radio und Fernseh-Fachgeschäft. Thunstrasse 15.

24. April 1974.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Landiswil-Obergoldbach und Umgebung, in Landiswil (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1968, S. 1153). Fritz Schönholzer ist wegen Todes und Hans Zürcher wegen Rücktritts aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident Otto Salzmann wurde zum Präsidenten gewählt. Neu in die Verwaltung als Zeichnungsberechtigte wurden gewählt: Fritz Gehrig, von Oerthal, in Obergoldbach, als Vizepräsident, und Walter Moser, von Arni, in Landiswil, als Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

24. April 1974.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Tägerischti und Umgebung, in Landwirtschaftliche Genossenschaft Tägerischti und Umgebung, in Tägerischti, und mit der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Gysenstein und Umgebung», in Gysenstein, Gemeinde Konolfingen, zugestimmt. Demnach gehen die Landwirtschaftlichen Genossenschaften Tägerischti und Umgebung und Landwirtschaftliche Genossenschaft Gysenstein und Umgebung, mit Wirkung ab 1. Januar 1972, mit Aktiven und Passiven gemäß Bilanz per 1. Januar 1972 an die Landwirtschaftliche Genossenschaft Niederhünigen-Stalden und Umgebung über. In der Generalversammlung vom 25. Mai 1972 wurden die ausserdem die Statuten revidiert. Die Firma wird abgeändert in «Landwirtschaftliche Genossenschaft Stalden und Umgebung». Der Sitz der Genossenschaft wird nach Konolfingen verlegt. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Sekretär und 10 bis 12 Beisitzern. Der Präsident oder der Vizepräsident zieht kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Verwalter. Werner Stucki ist als Präsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Er bleibt im Vorstand als Beisitzer. Der bisherige Sekretär Peter Moser, von Röthenbach, in Freimettigen, wurde zum Vizepräsidenten gewählt. Zum Präsidenten wurde Fritz Leuenberger, von Lauperswil, in Gysenstein, Gemeinde Konolfingen, gewählt; zum Sekretär Robert Schindler, von Niederwichtach, in Tägerischti, und zum Verwalter Hansueli Hofmann, von Seedorf, in Konolfingen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomicile: Stalden, Freimettigenstrasse 15.

25. April 1974.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Tägerischti und Umgebung, in Tägerischti. Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen der Mitglieder (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1969, S. 2886).

25. April 1974.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Gysenstein und Umgebung, in Gysenstein, Gemeinde Konolfingen, zugestimmt. Danach übernimmt die Landwirtschaftliche Genossenschaft Stalden und Umgebung mit Wirkung ab 1. Januar 1972 Aktiven und Passiven der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Tägerischti und Umgebung. Infogedessen ist die Landwirtschaftliche Genossenschaft Tägerischti und Umgebung aufgelöst. Nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, wird die Genossenschaft im Handelsregister gelöscht.

25. April 1974.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Gysenstein und Umgebung, in Gysenstein, Gemeinde Konolfingen, Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen der Mitglieder (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1964, S. 668). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 13. Januar 1972 haben die Genossenschaften einem Fusionsvertrag mit der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Niederhünigen-Stalden und Umgebung» (nun Landwirtschaftliche Genossenschaft Stalden und Umgebung) zugestimmt. Danach übernimmt die Landwirtschaftliche Genossenschaft Stalden und Umgebung mit Wirkung ab 1. Januar 1972 Aktiven und Passiven der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Tägerischti und Umgebung. Infogedessen ist die Landwirtschaftliche Genossenschaft Tägerischti und Umgebung aufgelöst. Nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, wird die Genossenschaft im Handelsregister gelöscht.

25. April 1974.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Gysenstein und Umgebung, in Gysenstein, Gemeinde Konolfingen, Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen der Mitglieder (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1964, S. 668). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 13. Januar 1972 haben die Genossenschaften einem Fusionsvertrag mit der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Niederhünigen-Stalden und Umgebung» (nun Landwirtschaftliche Genossenschaft Stalden und Umgebung) zugestimmt. Danach übernimmt die Landwirtschaftliche Genossenschaft Stalden und Umgebung mit Wirkung ab 1. Januar 1972 Aktiven und Passiven der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Gysenstein und Umgebung aufgelöst. Nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, wird die Genossenschaft im Handelsregister gelöscht.

25. April 1974.

Susanne Schahpari, in Thun. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Susanne Schahpari-Lüpold, von Möriken AG, in Thierachern. Verkauf orientalischer Produkte, vorwiegend Handwerks- und Agrargüter. Obere Hauptgasse 24.

24. April 1974.

Musikhaus Reiner & Co., in Thun, Fabrikation und Handel mit Musikinstrumenten und Musikalien, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1960, S. 2902). Die Gesellschaft ist seit dem 22. April 1974 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

24. April 1974.

Aussiedlervereinigung A.G. «Maison Suisse, in Thun, Führung und Betrieb eines Schweizer Restaurants mit Schweizer Spezialitäten auf Messen und Ausstellungen usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 454). Hans Spiess und Kurt Berner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziger Verwaltungsrat ist nun Willy Grundbacher (bisher Präsident).

24. April 1974.

Wohnbaugenossenschaft Stern, in Thun (SHAB Nr. 197 vom 23. 8. 1968, S. 1834). Walter Kolb, Präsident, und Hans Gloor, Kassier, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde Johann Siffert (bisher Vizepräsident/Sekretär) ernannt. Neu in die Verwaltung wurden als Zeichnungsberechtigte gewählt: Ernst Geller, von Lützelflüh, in Thun, als Vizepräsident/Sekretär, und Robert Christen, von Rüegsau BE, als Kassier. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

24. April 1974.

Immobilien. **Maier & Marti**, in Thun, Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1970, S. 2906). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Immobilien. Die Einzelprokura von Peter Zürcher ist erloschen.

Bauten.

Maier & Marti AG, in Thun. Mit Statuten vom 18. April 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie beweckt den Betrieb einer Hoch-, Tief- und Strassenbauunternehmung sowie Zimmerei und den Handel mit Immobilien. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 1'500'000, eingeteilt in 1'500 Namensaktien zu Fr. 1'000. Die Gesellschaft erwirbt mit Nutzen und Schadenbeginn rückwirkend auf 1. Januar 1974 gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. April 1974 gewisse in der Uebernahmehilanz per 1. Januar 1974 näher bezeichnete Aktiven und Passiven von der Firma Maier & Marti, Kollektivgesellschaft, in Thun. Die Aktiven (Kasse, Debitor, nicht abgerechnete Bauleistungen, Maschinen, Fahrzeuge, transit. Aktiven usw.) betragen Fr. 3'568'215.90 und die Passiven (Kreditoren, Vorzugszulagen von Debitor, Darlehen, trans. Passiven usw.) Fr. 2'006'515.75, sodass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 1'561'700.15 ergibt. Hierzu werden Fr. 1'300'000 auf das Grundkapital angerechnet. Ferner erwirbt die Gesellschaft mit Nutzen und Schadenbeginn rückwirkend auf 1. Januar 1974 von der Firma Maier & Marti, Kollektivgesellschaft, in Thun, die Liegenschaften Thun-Strättlingen-Grundbuchblatt Nrn. 2712, 2704, 2769, 305, 357, 1216, 1162, 932, 89, 13 und 1079 zum Gesamtpreis von Fr. 757'855.70. Auf Rechnung dieses Uebernahmepreises übernimmt die Gesellschaft die auf den Liegenschaften lastenden Hypotheken im Betrage von Fr. 230'032, sodass ein Nettopreis von Fr. 527'823.70 verbleibt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihnen gehören an: Kurt Maier, von Schöftland, in Thun, Präsident; Hans Marti, von Lys, in Thun, Vizepräsident; Pia Maier-Waser, von Schöftland, in Thun; Regina Marti-Maurer, von Lys, in Thun. Peter Zürcher, von Trüb, in Thierachern, wird zum Prokurst ernannt. Kurt Maier, Hans Marti und Peter Zürcher führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Sustenstrasse 11B.

Bureau Wangen a. d. A.

24. April 1974. Garage.

Garage Lüthi, in Hermiswil. Autogarage mit Reparaturdienst für Landmaschinen und Traktoren (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1969, S. 1778). Die Firma wird infolge Übernahme des Geschäfts gelöscht. Aktiven und Passiven wurden durch die neu gegründete Firma «Garage Lüthi A.G. Hermiswil», in Hermiswil, übernommen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

23. April 1974. Verpackungen.

Werner Vonarburg AG, in Luzern. Spezialitätenpackungen und Formen für Konfiserien usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1971, S. 1752). Gemäss öffentlichen Urkunden über die Generalversammlungen vom 22. Dezember 1972 wurde das Grundkapital von Fr. 250'000 auf Fr. 150'000 herabgesetzt durch Rückzahlung von Fr. 500, auf jeder der 200 Aktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 150'000, eingeteilt in 300 Namensaktien zu Fr. 500. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 10. April 1974 festgestellt.

23. April 1974.

Stadtmühle Sursee AG, in Sursee (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1973, S. 460). Frieda Steffen-Leuenberger ist als Präsidentin des Verwaltungsrates zurückgetreten, bleibt indes Mitglied desselben. Sie zeichnet nun zu zweien. Walter Steffen ist als Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Verwaltungsratsmitglied und zugleich Präsident ist Anton Estermann-Wiest, von und in Rickenbach LU. Er zeichnet einzeln. Neue Verwaltungsrätin ist Hermine Estermann-Wiest, von und in Rickenbach LU.

23. April 1974.

Perville AG, in Luzern, Obergrundstrasse 110. bei Brauei Eichhof. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 18. April 1974. Neueintragung: Zweck: Getränkehandel, insbesondere mit ausländischen Mineralwässern und Süßgetränken. Immobiliengeschäfte. Grundkapital: Fr. 50'000, eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1'000. Darauf sind Fr. 20'000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Werner Dubach, von Luzern, in Kriens. Mitglieder: Georges Hertig, von und in La Chaux-de-Fonds, Heinz Rubin, von Unterseen BE, in Luzern. Die Verwaltungsräte zeichnen zu zweien.

24. April 1974.

Darlehenskasse Knutwil, in Knutwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1972, S. 737). An der Generalversammlung vom 3. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Knutwil**. Zweck: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaften sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierfachen Betrag des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern Präsident, Vizepräsident, Aktionär und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist: Anton Kaufmann, von und in Knutwil.

24. April 1974.

Darlehenskasse Romoos, in Romoos, Genossenschaft (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1972, S. 2545). An der Generalversammlung vom 19. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Romoos**. Zweck: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaften sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierfachen Betrag des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern Präsident, Vizepräsident, Aktionär und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist: Hermann Unternährer, von und in Romoos.

24. April 1974.

Emmental A.G. Exportgesellschaft für Schweizerküsse, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1970, S. 1149), mit Hauptsitz in Zollikofen. Die Unterschrift von Erwin Barber ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Willi Baumgartner, von Kirchlindach BE, in Zollikofen. Willi Gattiker, Vizedirektor, wohnt nun in Bolligen.

24. April 1974.

Grieser A.G., Zweigniederlassung in Luzern. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1973, S. 3363). Einzelprokura ist erteilt an den Geschäftsführer Alfons Widmer, von Altinau TG, in Kriens.

24. April 1974.

Margarita Kistler-Wipfli, in Ebikon. Luzernerstrasse 25a. Einzelfirma. Neueintragung. Inhaberin: Margarita Kistler-Wipfli, von Seedorf, in Ebikon. Zweck: Betrieb des Tea-Rooms «Schmidhof».

24. April 1974.

Leo Mattle AG, Baununternehmung, Zweigniederlassung in Weggis (SHAB Nr. 59 vom 10.3.1972, S. 625), mit Hauptsitz in Schwyz. Die Prokura von Anton Lütfolf ist erloschen.

24. April 1974. Grafische Anstalt.

Rauber AG Luzern, in Luzern, grafische Anstalt usw. (SHAB Nr. 135 vom 13.6.1973, S. 1698). Neue Verwaltungsrat ohne Unterschrift: Dr. Regina Maria Kretz-Räber, von Aesch und Schongau, in Zürich.

Glarus — Glaris — Glarona

24. April 1974. Grundstücke.

Bergblick AG, in Näfels. Mit Statuten vom 28. November 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezieht: Beratung in Baufragen, An- und Verkauf von Grundstücken, Erstellung von Bauten und deren Vermittlung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 55 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 50 Inhaberaktien zu Fr. 100. Gemäss Sachenlagevertrag vom 15. November 1973 übernimmt die Gesellschaft von Jakob Blatter, Berschis SG, zwei in der Gemeinde Filzbach GL gelegene Grundstücke Eidg. Nr. 164 und 289, Kant. Nr. 29 und 350 im Ausmass von total 10 992 m² zum Preis von Fr. 49 000, wofür dem Sacheinleger 49 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgeständigt wurden. Fr. 6000 wurden durch Bareinzahlung liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Heiner Schärer, von Horgen ZH, in Näfels, als Präsident, er zeichnet einzeln, und Jakob Blatter, von Wattwil SG, in Berschis, Gemeinde Walenstadt SG; er zeichnet zu zweien. Geschäftsdomizil: Wydenhof (eigene Geschäftsräumlichkeiten).

24. April 1974. Beteiligungen.

«Holderbank» - Concreta AG, in Niederrurnen. Erwerb und Verwaltung, ebenso Veräußerung von Beteiligungen an industriellen und finanziellen Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 119 vom 25.5.1971, S. 1265). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Erwin Mächerl, von Rüti ZH, in Rebstein SG, er zeichnet zu zweien. Hans Eggimann, bisher Prokurator, zeichnet nun zu zweien; seine Kollektivprokura ist erloschen.

24. April 1974.

Darlehenskasse Näfels, in Näfels. Beschaffung der nötigen Darlehen für den Wirtschafts- und Geschäftsbetrieb der Mitglieder usw. (SHAB Nr. 76 vom 30.3.1972, S. 820). Genossenschaft. An der Generalversammlung vom 8. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Raiffeisenkasse Näfels. Zweck der Genossenschaft ist nun: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinssichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder, sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaften sind nachschusspflichtig für Bilanzüberschüsse bis höchstens zum vierzifachen Betrage des Anteilscheines und haften außerdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zu zweien. Die übrigen Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Zum Verwalter wurde ernannt: Fridolin Gallati, von und in Näfels.

24. April 1974. Fabrikationsverfahren.

Redium AG, in Glarus. Technische oder kommerzielle Verwertung von Fabrikationsverfahren usw. (SHAB Nr. 103 vom 5.5.1965, S. 1406). Walter Jakob Guyer, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: lic. iur. Guido Caviezel, von Valendas GR, in Landquart, Gemeinde Igis GR; er zeichnet einzeln.

Zug — Zoug — Zugo

24. April 1974. Textilien.

Adelphi Ltd (Adelphi AG) (Adelphi SA), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. April 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung internationaler Handelsgeschäfte, vorwiegend mit Textilien und Textilmaschinen. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an ähnlichen Firmen erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Otto Burki, von Biberist SO, in Zug. Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

24. April 1974. Beteiligungen.

Centro Interest AG, in Zug. Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 304 vom 30.12.1963, S. 3677). Dr. Hans Hürlimann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Max Peterhans, von Fislisbach AG, in Cham. Neues Domizil: Hofstrasse 1 (c/o Peterhans & Weber Treuhand AG).

24. April 1974.

Modern Style Ltd. (Modern Style S.A.) (Modern Style AG), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. April 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Modeartikeln, insbesondere mit modischen Textilprodukten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen dieser Branche im In- und Ausland beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Dr. Alfred J. Wiederkehr, von Zürich, in Bäch SZ. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Jürg Schoch, von Schlieren und Schwelbrunn, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 59 (c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Zug).

24. April 1974.

Pickserv and Finance Inc., in Zug. Finanzierung von und Handel mit medizinischen und elektronischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 80 vom 6.4.1972, S. 860/861). Neues Domizil: Hofstrasse 1 (c/o Peterhans & Weber Treuhand AG).

24. April 1974.

Energy Support and Engineering AG (Energy Support and Engineering SA) (Energy Support and Engineering Inc.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. April 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Das Engineering von Energiesystemen, insbesondere Konstruktion, Fabrikation, Unterhalt und Betrieb solcher Systeme, ferner die Unterstützung der petrochemischen Industrie mit technischen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslands beteiligen, gleichartige Unternehmungen erwerben oder errichten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namensaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen

durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: John W. McKenzie, amerikanischer Staatsangehöriger, in Monte Carlo (Monaco). Domizil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. Hans Rudolf Barth).

24. April 1974. Liegenschaften.

Mistrail Zug AG, in Zug. Erwerb, Veräußerung, Tausch und Verwaltung von Liegenschaften jeder Art usw. (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1963, S.1400). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Februar 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma wird nun auch in der italienischen Fassung **Mistrail Zug S.p.A.** geführt. Eine weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Lorenzo Palau, spanischer Staatsangehöriger, in Genua.

24. April 1974. Beteiligungen.

Hygrama AG, in Zug. Beteiligungen an und Finanzierungen von Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere solcher der Maschinen- und Apparate-Industrie usw. (SHAB Nr. 214 vom 13.9.1966, S. 2891). Dr. Hans Hürlimann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Max Peterhans, von Fislisbach AG, in Cham. Neues Domizil: Hofstrasse 1 (c/o Peterhans & Weber Treuhand AG).

24. April 1974. Beteiligungen.

Ibamag AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. April 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung und Verwaltung an anderen Gesellschaften sowie die Beratung von Unternehmen der erdabhebenden Branche. Sie kann Grundstücke erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich, zugleich als Präsident; Dr. Hans Straub, von Basel und Herzenburgbueche BE, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Hänibühl 8 (c/o Dr. Hans Straub).

24. April 1974. Patente.

Forsag AG, in Zug. Verwertung von Patenten, Warenzeichen, Verlagsrechten und Verfahrensrechten, insbesondere auf dem Gebiet der Klebstoffe usw. (SHAB Nr. 301 vom 22.12.1972, S. 3286). Neues Domizil: Hofstrasse 1 (c/o Peterhans & Weber Treuhand AG).

24. April 1974. Verwaltungen.

Onfina AG, in Zug. Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen, industriellen und Finanzgesellschaften usw. (SHAB Nr. 37 vom 14.2.1973, S. 436). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lupi p (SHAB Nr. 36 vom 13.2.1974, S. 426) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

24. April 1974. Beteiligungen.

Pladhésif AG, in Zug. Beteiligung an Gesellschaften im In- und Ausland, die sich mit der Fabrikation von Metallwaren aller Art und Klebstoffen befassen usw. (SHAB Nr. 197 vom 24.8.1961, S. 2478). Dr. Hans Hürlimann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Max Peterhans, von Fislisbach AG, in Cham. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Hofstrasse 1 (c/o Peterhans & Weber Treuhand AG).

24. April 1974.

J. J. Allmann-Handels AG, in Zug. Interessenwahrung der Firmen J. J. Allmann (Thailand) Sales Corporation, Bangkok/Thailand usw. (SHAB Nr. 300 vom 23.12.1969, S. 2944). Johann Josef Allmann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Otto Burki, bisher Mitglied. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

24. April 1974. Werkzeugmaschinen.

Speediam AG, in Zug. Alle Arten von Werkzeugmaschinen und Bestandteilen, insbesondere Frei-Kornschleifmaschinen usw. (SHAB Nr. 33 vom 9.2.1973, S. 391). Carl Gustav O. Korn ist als Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo**Bureau de Fribourg**

24 avril 1974.

Société de laiterie de Pratzais, à Treveyaux, société coopérative (FOSC du 2.6.1966, N° 126, p. 1791). Le président Denis Sciboz est décedé; sa signature est radiée. Gérard Sciboz, secrétaire (inscrit) a été nommé président. A été nommé secrétaire: Bernard Sciboz, de et à Treveyaux. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

24 avril 1974. Maçonnerie.

Paul Remy, à Granges-Paccot. Entreprise de maçonnerie (FOSC du 14.2.1969, N° 37, p. 354). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

24 avril 1974.

Research Alcool Distillery Cy S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statut du 22 avril 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la recherche scientifique dans le domaine de la production d'alcool, la gestion de tressis, l'acquisition, l'administration et le contrôle de participations et d'investissements dans toutes entreprises industrielles et financières, la négociation de contrats de fourniture d'équipements de distilleries, la prise de participations dans des entreprises de distilleries, le financement d'installations de fabrication et de fourniture de l'alcool. Le capital social est de fr. 300 000 entièrement libéré, divisé en 300 actions, de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Philippe von der Weid, de et à Fribourg, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 82 rue de Lausanne, c/o Peterhans & Weber.

24 avril 1974. Immeubles.

Ramy S.A., à Fribourg. Gérances d'immeubles (FOSC du 19.12.1973, N° 97, p. 3353). Nouvelle adresse: 20, rue St-Pierre, c/o Michel Torche.

24 avril 1974. Conseils.

Unternehmensberatungs A.G. Fribourg, à Fribourg. Conseiller des entreprises, etc. (FOSC du 9.11.1972, N° 264, p. 2900). L'administratrice unique Anne-Françoise Loretan porte par suite de mariage le nom de Anne-Françoise Holzbaur.

Bureau de Morat (district du Lac)

24 avril 1974.

Folly frères, à Morat, société en commandite (FOSC du 19.4.1966, N° 90, p. 1254). L'associé commanditaire Séraphin Folly s'est retiré de la société; sa commandite de fr. 1000 est éteinte.

24 avril 1974. Café.

Louis Wermeille, à Morat. Exploitation du Café Suisse (FOSC du 11.12.1930, p. 2526). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Solothurn — Soleure — Soletta**Bureau Grenchen-Bettlach**

23. April 1974.

W. Büttikofer Taxi & Garage, in Grenchen, Taxi- und Kleinbus-Betrieb, Reparatur von Motorfahrzeugen, in Konkurs (SHAB Nr. 196 vom 22.8.1972, S. 2218). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

23. April 1974.

O. Büchi Transporte, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Oskar Büchi, von Münchenwilen TG, in Grenchen. Warentransporte. Dädritzstrasse 6.

Bureau Kriegstetten

23. April 1974.

DC Ceramic, D. Cabersaccio & Fils, bisher in Solothurn, Spezialgeschäft für keramische Wand- und Bodenbeläge, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 5.7.1972, S. 1775). Der Sitz wurde nach Diettingen verlegt. Der Firmename lautet nun D. & A. Caversaccio, Bäuerkram. Gesellschafter sind: Domenico Caversaccio, italienischer Staatsangehöriger, in Solothurn, und Aurelio Caversaccio, von Gsteigwiler, in Lausanne. Kurt Kohli, von Saanen BE, in Oensingen, ist Prokurst und zeichnet kollektiv zu zweien. Die Gesellschaft hat am 1. Januar 1972 begonnen. Sie hat von Domenico Caversaccio, in Solothurn, die mit dem Spezialgeschäft für keramische Wand- und Bodenbeläge zusammenhängenden Aktiven und Passiven übernommen. Natur des Geschäfts: Liefern und Verlegen von Wand- und Bodenbelägen, sowie Handel mit Keramikerzeugnissen. Wangenstrasse 54.

Bureau Stadt Solothurn

24. April 1974. Werbeagentur.

Lerch & Fluri AG, in Solothurn, Betrieb einer Werbe- und PR-Agentur (SHAB Nr. 13 vom 17.1.1973, S. 142). Es wohnen nun: Jürg und Ruth Lerch, in Rüttenen, und Theo Fluri, in Solothurn. Neues Domizil: Mühlweg 17, bei Friedrich Lerch.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

23. April 1974. Restaurant.

Klara Garcia, in Basel, Münchensteinerstrasse 116, neue Einzelgeschäft. Inhaberin: Klara Garcia, von Reinach BL, in Basel. Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB ist erteilt. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Federico Garcia, spanischer Staatsangehöriger, in Basel, Restaurant.

23. April 1974. Antiquitäten usw.

Époque, Helene Elias-Frank, in Basel, Spalenvorstadt 3, neue Einzelgeschäft. Inhaberin: Helene genannt Lehi Elias, von und in Basel. Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB ist erteilt. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Erich Elias, von und in Basel. Handel mit Antiquitäten und Kunstgegenständen.

23. April 1974. Goldschmiedearbeiten.

Riccard Chesworth, in Basel, Goldschmiedarbeiten (SHAB Nr. 76 vom 30.3.1972, S. 823). Neues Domizil: Freie Strasse 59.

23. April 1974. Futtermittel usw.

H.W. Schumann AG, in Basel, Futtermittel usw. (SHAB Nr. 217 vom 17.9.1973, S. 2549). Prokura Walter Echart erloschen.

23. April 1974. Eisen usw.

Frésard AG, in Basel, Eisen usw. (SHAB Nr. 181 vom 4.8.1972, S. 2065). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Cécile Frésard. Unterschrift erloschen. Elisabeth Umbrecht, bisher Verwaltungsratspräsidentin, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

23. April 1974.

Zentral-Kino GmbH, in Basel (SHAB Nr. 68 vom 22.3.1967, S. 1009). Unterschrift Walter Bosch, Geschäftsführer, erloschen.

23. April 1974. Buchdruckerei.

Werner & Bischoff Aktiengesellschaft, in Basel, Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 36 vom 13.2.1974, S. 425). Statutenänderung: 17. April 1974. Publizierte Tatsachen werden nicht berücksichtigt.

23. April 1974.

INI Innenausbau AG, in Basel (SHAB Nr. 105 vom 7.5.1973, S. 1294). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: George Guldenschuh, Präsident, und Renato Boschin. Unterschriften erloschen. Ute Schneider, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

23. April 1974.

Lee Burger, Malermeister, in Basel (SHAB Nr. 2 vom 4.1.1966, S. 18). Die Einzelgeschäft ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

23. April 1974.

Henri Bloc & Cie, Herrenmode Magmod, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15.10.1962, S. 2943). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Herrenkonfektion Magmod Henri Bloc & Cie AG», in Basel, beendigt. Firma erloschen.

23. April 1974.

Herrenkonfektion Magmod Henri Bloc & Cie AG, in Basel, Steinenvorstadt 36, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 19. April 1974. Zweck: Handel mit Herrenmode. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an andern Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libérr, 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Scheinlage und Übernahme: Aktien von Fr. 405 968.57 und Passiven von Fr. 230 557.45 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Henri Bloc & Cie, Herrenmode Magmod», in Basel, gemäss Bilanz per 1. Januar 1974 und Vertrag vom 19. April 1974. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 175 411.12 erhalten die Gründer sämtliche Aktien der Gesellschaft, zwei Gründer überdies Gutschriften von zusammen Fr. 75 411.12. Die seit dem 1. Januar 1974 getätigten Geschäfte gelten als für die Aktiengesellschaft abgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: I oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Henri Bloc, von Tramelan, in Basel, Präsident, und Paul Bloc, von Basel und Tramelan, in Basel, beide mit Einzelunterschrift. Einzelprokura: Alice Bloc, von Tramelan, in Basel.

23. April 1974.

Danesbury Finanz & Handels GmbH, in Basel, Strassburgerallee 116, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Datum der Statuten: 28. Februar 1974 und 18. April 1974. Zweck: Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: Fr. 100 000. Gesellschafter: Alexander K. Haussmann, deutscher Staatsangehöriger, in Herrliberg, mit einer Stammeinlage von Fr. 99 000 und Ursula Fineisen, von Arburg, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Alexander K. Haussmann, Gesellschafter, und Wilfred L. Wyatt, britischer Staatsangehöriger, in Manchester (GB).

23. April 1974. Beteiligungen.

Partifina AG (Partifina SA) (Partifina Ltd), in Basel, Herrenbrahm bew 81, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 23. April 1974. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen der Baubranche samt Neben- und Zulieferbetrieben, Baukonsortien sowie direkten oder indirekten Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften oder Anteilen an solchen im In- und Ausland für eigene oder fremde Rechnung. Grundkapital:

Fr. 100 000, wovon Fr. 50 000 liberiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Geiger, von Füllinsdorf, in Pratteln, Präsident, und Yvonne Borer, von Kleinlützel, in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

24. April 1974. Bäckerei.

Kurt Langenauer-Meinert, in Herisau. Inhaber: Kurt Huldreich Langenauer, von Urnäsch, in Herisau. Betrieb einer Bäckerei. Oberdorfstrasse 33.

24. April 1974.

Pauritsch Rest. Bierhof, in Herisau, Betrieb des Restaurants Bierhof (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1971, S. 2728). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

24. April 1974.

AG Kurhotel Heiden, in Heiden, Betrieb von Hotels und Restaurants, insbesondere Erstellung eines Kurhotels in Heiden usw. (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1972, S. 2490). Gemäss öffentlicher Urkunde aus der Generalversammlung vom 19. April 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 2 630 000 erhöht durch Ausgabe von 126 voll einbezahlten Namensaktien zu Fr. 5000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 630 000, eingeteilt in 526 voll einbezahlt Namensaktien zu Fr. 5000.

24. April 1974.

Wohnbaugenossenschaft PTT-Personal Heiden, in Heiden (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1971, S. 1232). Karl Erdin, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsident wurde in die Verwaltung gewählt: Karl Künzle, von Ebnet-Kappel SG, in Heiden. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

24. April 1974. Metzgerei.

Konrad Diem, in Hundwil. Inhaber: Konrad Diem, von Herisau, in Hundwil. Betrieb einer Metzgerei und Wursterei. Dorf.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

19. April 1974. Bauelemente.

Drittenbass AG, in Gossau SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. April 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Montage von Bauelementen aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namensaktien zu Fr. 100, welche durch Sacheinlagen voll libiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von den einfachen Gesellschaft Leo, Adolf und Melanie Drittenbass, Decken- und Wandverkleidungen in Gossau SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. April 1974 den Geschäftsbetrieb mit den in der Übernahmobilanz per 31. Dezember 1973 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 92 163.95 und Passiven von Fr. 42 163.95, zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an Leo Drittenbass, von Niederbüren, in Gossau SG, mit Einzelunterschrift. Geschäftsausrede: Hofeggstrasse Nr. 35.

24. April 1974. Eisen, Werkzeuge usw.

Hauser AG, in St. Gallen, Import von und Handel mit Eisen, Werkzeugen und Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1972, S. 739). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Adolf Hegglin, von Menzingen, in Geroldswil ZH.

24. April 1974. Eisen, Werkzeuge usw.

Adolf Löcher A.G., in Alttätschen SG. Import von und Handel mit Eisen, Werkzeugen und Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 491). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Willi Schläpfer, von Rehetobel AR, in St. Gallen. Adolf Hegglin, Direktor, wohnt nun in Geroldswil ZH.

24. April 1974.

Burtscher AG, Isolier- und Baustoffe, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3006). Walter Steinemann, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. April 1974. Zwirnerei, Garne.

Bäumler & Ernst A. G., Zweigniederlassung in St. Gallen. Betrieb einer Zwirnerei und Handel mit Garnen aller Art (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1973, S. 1617), mit Hauptsitz in Ennetach TG. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Cornelia Aegerter-Ernst und Walter Aegerter-Ernst, beide von Röthenbach i. E., in St. Gallen.

24. April 1974. Fleischverwertung und Handel usw.

Gustav Künzler AG, Bad Ragaz, in Bad Ragaz, Fleischverwertung sowie Fleischhandel usw. (SHAB Nr. 74 vom 1. 4. 1970, S. 708). Neu wurde in den Verwaltungsrat karl Mätzler, von Bernegg, in Sargans, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Dr. Gustav Künzler ist nun Präsident und führt anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien.

24. April 1974.

Darlehenskasse Wangs, in Wangs, Gemeinde Vilters, Genossenschaft (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1969, S. 2704). An der Generalversammlung vom 10. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Raiffeisenkasse Wangs. Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinsslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaften sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrag des Anteilscheines von Fr. 200 und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Neuer Verwalter: Kurt Schiess, von Wangs, in Ilanz. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Domizil: c/o Kurt Schiess, von Wangs, in Ilanz.

24. April 1974.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Henau, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1971, S. 734). Walter Schmid ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschrift von Hans Helg, Geschäftsführer, ist erloschen. Johann Ulrich Wirth ist nicht mehr Aktuar, bleibt aber Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Josef Künzle, von Gossau SG, in Henau, Gemeinde Uzwil, ist nun Aktuar. Zum Geschäftsführer wurde ernannt Hans Ulrich Zähnler, von Uzwil, in Henau, Gemeinde Uzwil. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Aktuar, der Geschäftsführer einzeln. Neue Adresse: beim Geschäftsführer.

24. April 1974.

Gesellschaft Hora, in St. Margrethen SG, Verschaffung günstiger Wohn- und Feriengemeinschaften in gemeinsamer Selbsthilfe usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1973, S. 194). An der Generalversammlung vom 6. April 1974 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Den Mitgliedern in gemeinsamer Selbsthilfe günstige Wohn- und Feriengemeinschaften zu verschaffen durch Erwerb von Bauland und Liegenschaften, Erstellung oder Umbau von geeigneten Gebäuden zu möglichst niedrigem Zinsfuß sowie Handel mit Immobilien. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

24. April 1974.

Genossenschaft Geranient und Blumenschmuck, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1974, S. 1064). Neue Geschäftsausrede: Feldstrasse 13, bei Martin Reiter.

24. April 1974. Büromaschinen, Papeterieartikel, Offsetdruckerei usw.

Pius Schäfler, in Gossau u SG, Handel mit Büromaschinen, Reparaturwerkstatt (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1965, S. 397). Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Büromaschinen und Papeterieartikeln, Betrieb einer Offsetdruckerei, Reparaturwerkstätte für Büromaschinen. Neue Geschäftsausrede: St. Gallerstrasse 44. Weiteres Geschäftslokal: St. Gallen, Sägegässchen 20.

24. April 1974.

Baumalerei M. Kieswimmer, in St. Gallen (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1973, S. 3229). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkssatzes St. Gallen vom 31. Januar 1974 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet und genäss Verfügung vom 18. März 1974 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Nachdem das Geschäft nicht weitergeführt wird, wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

24. April 1974. Käserei.

Baumalerei M. Kieswimmer, in St. Gallen (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1973, S. 3229). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkssatzes St. Gallen vom 31. Januar 1974 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet und genäss Verfügung vom 18. März 1974 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Nachdem das Geschäft nicht weitergeführt wird, wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

24. April 1974.

Werner Jordi-Frühi, in Eichberg, Käserei (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1969, S. 371) in Konkurs. Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkssatzes Oberheinrich vom 11. April 1974 wurde der Konkurs widerrufen. Die Firma wird infolge Wegzuges des Firmainhabers im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

Graubünden — Grisons — Grigioni

24. April 1974.

Darlehenskasse Tiefenkastel, in Tiefenkastel, Genossenschaft (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1972, S. 310). Statuten am 9. 3. 1974 revidiert. Neuer Firmename: Raiffeisenkasse Tiefenkastel. Neuer Zweck: Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinsslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaften sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines von Fr. 200 und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Neuer Verwalter: Martin Ravizza, von Brusio, in Tiefenkastel. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Neues Domizil: c/o Martin Ravizza, Schynstrasse 67.

24. April 1974.

Darlehenskasse Laax, in Laax. Genossenschaft (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1973, S. 3408). Statuten vom 31. 3. 1974 revidiert. Neuer Firmename: Raiffeisenkasse Laax. Neuer Zweck: Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinsslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaften sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines von Fr. 200 und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Neuer Verwalter: Martin Ravizza, von Brusio, in Tiefenkastel. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Neues Domizil: c/o Martin Ravizza.

24. April 1974.

Darlehenskasse Medel/Luämagn, in Curaglia, Gemeinde Medel. Genossenschaft (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1971, S. 912). Statuten am 10. 3. 1974 revidiert. Neuer Firmename: Cassa Raiffeisen Medel/Luämagn. Neuer Zweck: Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinsslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaften sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines von Fr. 200 und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Neuer Verwalter: Luzi Coray, von und in Laax. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Luzi Coray.

24. April 1974.

Darlehenskasse Medel/Luämagn, in Curaglia, Gemeinde Medel. Genossenschaft (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1971, S. 912). Statuten am 10. 3. 1974 revidiert. Neuer Firmename: Cassa Raiffeisen Medel/Luämagn. Neuer Zweck: Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinsslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaften sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines von Fr. 200 und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Neuer Verwalter: Luzi Coray, von und in Laax. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Luzi Coray.

24. April 1974.

Treibhand Model, in Chur. Inhaber: Otto Model, von Rüschiikon, in Chur. Treibhand und Revisionsbüro, Steuerberatungen, Verwaltungen und Handel mit Liegenschaften. Belmonstrasse 3.

24. April 1974. Partecipazioni.

Alcaraz S. A., in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 22. 2. 1973, N° 44, p. 509). Lic. rer. pol. Giuseppe Doninelli, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr. Gastone Probst, da Ginevra, in Lugano-Castagnola.

24. April 1974.

Vital S. A. in Lig., in Scuol. Handel mit Lebensmitteln, aufgelöst (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1971, S. 2261). Die Liquidation ist durchgeführt. Da die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen noch ausstehen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

24. April 1974. Vermögensverwaltungen usw.

Bugifria AG, in Chur. Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1107). Statuten am 11. 4. 1974 revidiert; keine publikationspflichtige Tatsachen. Neues Domizil: c/o Dr. Urs Zinsli, Werkrasse 2.

24. April 1974. Waren aller Art.

Intercarter AG, in Chur. Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1972, S. 225). Neues Domizil: c/o Immo Grischka AG, Rätusstrasse 7.

24. April 1974.

Elektrizitätswerk Bündner Oberland A.G., in Wülflensburg VUOR (SHAB Nr. 186 vom 10. 8. 1972, S. 2120). Victor Sialm ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Johann Ulrich Wirth ist nicht mehr Aktuar, bleibt aber Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Josef Künzle, von Gossau SG, in Henau, Gemeinde Uzwil, ist nun Aktuar. Zum Geschäftsführer wurde ernannt Hans Ulrich Zähnler, von Uzwil, in Henau, Gemeinde Uzwil. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Aktuar, der Geschäftsführer einzeln. Neue Adresse: beim Geschäftsführer.

24. April 1974.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Henau, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1971, S. 734). Walter Schmid ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschrift von Hans Helg, Geschäftsführer, ist erloschen. Johann Ulrich Wirth ist nicht mehr Aktuar, bleibt aber Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Josef Künzle, von Gossau SG, in Henau, Gemeinde Uzwil, ist nun Aktuar. Zum Geschäftsführer wurde ernannt Hans Ulrich Zähnler, von Uzwil, in Henau, Gemeinde Uzwil. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Aktuar, der Geschäftsführer einzeln. Neue Adresse: beim Geschäftsführer.

24. April 1974.

Gesellschaft Hora, in St. Margrethen SG, Verschaffung günstiger Wohn- und Feriengemeinschaften in gemeinsamer Selbsthilfe usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1973, S. 194). An der Generalversammlung vom 6. April 1974 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Den Mitgliedern in gemeinsamer Selbsthilfe günstige Wohn- und Feriengemeinschaften zu verschaffen durch Erwerb von Bauland und Liegenschaften, Erstellung oder Umbau von geeigneten Gebäuden zu möglichst niedrigem Zinsfuß sowie Handel mit Immobilien. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

24. April 1974.

Querheim A.G., in Coira, partecipazioni, ecc. società sciolta e liquidata (FUSC del 21. 12. 1973, N° 299, p. 376). La società è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonalen dato il loro consenso.

24. April 1974.

Darlehenskasse Churwalden, in Churwalden, Genossenschaft (SHAB Nr. 104 vom 4. 5. 1972, S. 1142). Statuten am 30. März 1974 revidiert. Neuer Firmename: Raiffeisenkasse Churwalden. Neuer Zweck: Spar- und Kreditgeschäfte und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen sind das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinsslichen Geldern.

Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaften sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines von Fr. 200 und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Neuer Verwalter: Jörg Gross, von Tschiervi, in Churwalden. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Jörg Gross.

24. April 1974. Verfahren, Patente.

Kennewi Methods Corporation Ltd., in Chur, Verfahren und Patente, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1973, S. 2960). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

24. April 1974. Beteiligungen usw.

Aram-Holding AG, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz. Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1974, S. 145). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung.

Preiswerk & Cie. Aktiengesellschaft Filiale Sisseln, in Sisseln (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1974, S. 1081). Der neue Prokurist heißt richtig Kurt Wagenblast.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

24. April 1974. Residui metallici, ecc.

Ciceriat S.A., in Bellinzona, importazione e commercio, vini, olio e affini (FUSC del 4. 2. 1970, N° 28, p. 265). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 12 aprile 1974 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 150 000 a fr. 250 000, mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberata. Il capitale è ora di fr. 250 000, diviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberata.

24. April 1974. Pittura, ecc.

Tap-Piro S. a. g. l., in Sementina, esecuzione lavori pittore, ecc. (FUSC del 18. 10. 1973, N° 244, p. 2798). La società è sciolta a seguito di fallimento pronunciato con decreto della pretura di Bellinzona del 3 aprile 1974.

Ufficio di Faido

24 aprile 1974. Elettrauto, ecc.

Guide Cielo di Guido, in Ambrì. Titolare di tale ditta individuale è Guido Cielo, da ed in Ambrì di Quinto. Elettrauto, commercio nel campo suddetto e riparazioni.

24 aprile 1974. Ferro.

Fratelli Tenconi SA, in Airolo. Sotto tale denominazione, con atto pubblico e statuto del 19 aprile 1974 è stata costituita una società anonima. Scopo: la lavorazione in genere del ferro ed in particolare l'esecuzione di lavori di carpenteria metallica e di meccanica, di fucina e di stampaggio; la compra-vendita di ferro e metalli lavorati e semi-lavorati. Capitale sociale: fr. 2 500 000, suddiviso in 2500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Sono conferiti in natura, giusta l'atto costitutivo 19 aprile 1974, parte degli attivi ed i passivi della società di nome collettivo Fratelli Tenconi, conformemente al bilancio 1° gennaio 1974, che dà un attivo di fr. 11 971 747.53 (cassa fr. 105 452.04, c.h. post. fr. 66 295.99, banche fr. 257 290.15, titoli fr. 20 500 "merci" fr. 1 610 073, macchinari ed attrezzi fr. 2 838 201, immobili fr. 3 400 000, debitori e transitori attivi fr. 3 673 935.35, prestito soci ed accantonamenti fr. 3 729 526.83, transitori passivi fr. 1 755 881.35) cioè un attivo netto di fr. 2 498 000, che aggiunto ai fr. 2000 versati in contanti, consentono di liberare il capitale sociale. Per tali conferimenti in natura Edoardo e Fausto Tenconi ricevono, ognuno, 1249 azioni al portatore da fr. 1000 nominali. Le pubblicazioni vengono fatte sul FUSC. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 7 membri, che sono: Edoardo Tenconi, da ed in Airolo, presidente, e Fausto Tenconi, da ed in Airolo, amministratore delegato, che vincolano la società con firma individuale. Quali procuratori, aventi diritto di firma collettiva a due tra di loro, sono stati designati: lic. rer. Silvano Boffa, da ed in Airolo, e Franco Lucchini, da Frasco, in Airolo. Recapito: uffici propri.

24 aprile 1974. Garage.

Fratelli Tenconi in Airolo, officina meccanica, ecc. (FUSC del 29. 1. 1973, N° 23, p. 280). Tale società in nome collettivo, dopo la cessione di parte di attivo e passivo alla nuova ditta «Fratelli Tenconi SA», in Airolo, continua sotto la denominazione Garage Tenconi, Airolo, in Airolo. Modifica genere di commercio: Esercizio di un'autorimessa in Airolo, commercio e rappresentanze di autoveicoli.

Ufficio di Lugano

24 aprile 1974. Partecipazioni, ecc.

Vidifin S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 22 aprile 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, la gestione di partecipazioni e di altri beni di qualsiasi genere; l'acquisto, la vendita di beni mobili e immobili, le progettazione e la costr

biologici; inoltre il compimento di tutte le operazioni mobiliari e immobiliari ed in particolare, la coperatura di terreno e fabbricato in Stabio per un prezzo di fr. 1.100.000. La detta proprietà è individuata nel R.F.D. del comune di Stabio ai mappli N° 218, 219 e 220. Capitale: fr. 250.000, suddiviso in 250 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauno, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti il cui indirizzo è noto all'amministrazione verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico Cesare Gianuzzi, da ed in Maroggia, con firma individuale. Recapito: Uffici propri.

24 aprile 1974. Confezioni.

Domenico Di Giammarino, precedentemente in Colodrero, laboratorio di confezioni abiti da donna, uomo e bambini (FUSC del 17.10.1972, N° 244, p. 2694). La sede della ditta è stata trasferita a Bellano. Via San Gottardo.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

24 avril 1974. Auberge.

Gabrielle Falquet, à Epesses; Auberge du Vigneron (FOSC du 17.11.1966, p. 3647). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Grandson

19 avril 1974.

Caisse de crédit mutuel de Bonvillars, à Bonvillars, società cooperativa (FOSC del 7.4.1965, p. 1094). Nouveaux statuts du 16 mars 1974. Nouvelle raison sociale: Caisse Raiffeisen de Bonvillars. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (art. 871 CO): les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Administration: conseil de 3 membres au moins. Signature collective à deux a été conférée à Rémy Duvoisin, de Chappagne, à Bonvillars, gérant.

Bureau de Nyon

24 avril 1974.

MBS Petroleum Company S.A., à Coppet, toutes activités commerciales en relation avec le pétrole, etc. (FOSC du 28.1.1974, p. 263). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 avril 1974, le siège de la société est transféré à Mies. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

24 avril 1974. Hôtel. E. Grange, à Crans, exploitation d'un hôtel-café-restaurant à l'en-seigne: «Hôtel du Cerf» (FOSC du 25.1.1972, p. 213). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau d'Yverdon

Rectification.

Paillasson S.A., succursale à Yverdon (FOSC du 16.4.1974, p. 1006), avec siège social à Ste-Croix. Heini Lohrer, a été désigné comme directeur général adjoint, et non directeur adjoint.

23 avril 1974. Immeubles.

S.I. Moulinville S.A., à Yverdon, affaires immobilières (FOSC du 10.3.1961, p. 707). L'administrateur Georges Baudat, secrétaire, étant décédé: sa signature est radiée. Nouvel administrateur, avec signature collective à deux: Camille Wyssenbach, de Guggisberg BE, à Yverdon. Nouvelle adresse: Avenue des 4 Marronniers 2, chez Georges Chevalier, président.

23 avril 1974. Machines agricoles.

Daniel Frey, à Yverdon, titulaire: Jean-Daniel Frey, de Münsingen, à Yverdon. Commerce de machines agricoles et articles ménagers. Transport de choses. Rue de Bullet 1.

24 avril 1974.

Geilingen Constructions métalliques S.A., succursale à Yverdon (FOSC du 5.2.1974, p. 343), avec siège social à Winterthur. Les signatures de Karl Kölle, Paul Tross et Willi-E. Meier, fondés de procuration, sont radiées.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

24 avril 1974. Mécanique.

Willy Hilkens fils, à Locle. Le chef de la maison est Willy-René Hilkens, de Neuhausen SH, à Locle. Atelier de mécanique et étauage. Adresse: Mi-Côte 15.

24 avril 1974.

Fabrique d'horlogerie Chs Tissot et fils S.A., au Locle (FOSC du 19.11.1973, N° 271, p. 3083). Dans sa séance du 22 juillet 1973, le conseil d'administration a nommé Jean Triplet, de Chêzard-St-Martin à Bièvre, directeur, et Charles-André Breguet, de Coiffanne, au Locle, fondé de pouvoirs. Ils engageront la société par leur signature apposée collectivement à deux.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

24 avril 1974.

Société Internationale de Micropsychanalyse (International Micro-psychanalytic Association) (Internationale Gesellschaft für Mikro-psychanalyse) (Società Internazionale di Micropsicanalisi), à Coire. Sous ce nom, il a été constitué une association ayant pour but de grouper et multiplier les possibilités de contact, d'échanges de vues, de discussions d'entraide entre les micropsychanalystes formés par le Docteur Silvio Fanti ou ses élèves pratiquant la méthode micropsychanalytique en dehors de toute autre considération. Grouper et multiplier les possibilités de contact, d'échanges de vue de discussions entre les personnes intéressées par la méthode micropsychanalytique. Les statuts portent la date du 17 février 1973. Les ressources de l'association sont: les cotisations des membres; des subventions qui pourraient être accordées par des Etats, des collectivités publiques, des fondations, etc.; des publications de l'association. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association, lesquels sont uniquement garantis par les biens sociaux. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale; le comité d'administration; les contrôleurs. L'association est engagée par les signatures individuelles du président, du trésorier et du secrétaire. Le président est le Dr Pierre-Hermann Codoni, de Cabbio TI, à Couvet; le trésorier est Daniel Lysek, de et à La Chaux-de-Fonds, et le secrétaire, Pierre-Claude Evard, de Chêzard-St-Martin NE et Lambone BE, à Zollikonberg ZH. Bureau: 5, Rue Edouard-Dubied.

Genf — Genève — Genève

23 avril 1974. Immeubles.

François Bigogno, à Genève, agence immobilière (FOSC du 6.6.1966, p. 1831). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 avril 1974. Nettoyage de vêtements.

«Carolyn 51» Georgette Zosso, à Carouge, nettoyage à sec de vêtements (FOSC du 27.8.1970, p. 1946). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 avril 1974. Ferblanterie, etc.

Aldred Alberto, à Genève, entreprise de ferblanterie, etc. (FOSC du 18.3.1969, p. 601). La procuration de Robert Brera est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Jean Schild, de et à Genève, et Antonio Stefanelli, d'Italie, à Genève.

23 avril 1974. Menuiserie-parquerterie.

Jean-Claude Arnaud, à Genève, entreprise de menuiserie-parquerterie (FOSC du 12.7.1967, p. 2377). Nouvelle adresse: 33, rue Prévoz-Martin.

23 avril 1974. Café-restaurant.

Janine Messali, à Genève. Chef de la maison: Janine Messali, de France, à Lancy, autorisée par son mari M'Hamed Messali. Café-restaurant à l'enseigne «L'Etolan», 10, boulevard de St-Georges.

23 avril 1974. Café-restaurant.

F. Palombo, à Chene-Bourg. Chef de la maison: Filippo-Felix Palombo, d'Italie, à Onex. Procuration collective à deux a été conférée à Paola Palombo, d'Italie, à Onex. Café-restaurant à l'enseigne «Café du Belvédère», 22, avenue du Petit-Senn.

23 avril 1974.

Address SA, à Chene-Bourg, adressage et expédition d'imprimés, etc. (FOSC du 20.3.1973, p. 748). Capital porté de fr. 50.000 à fr. 100.000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 100.000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 9 avril 1974.

23 avril 1974. Produits agricoles, céramiques, etc.

Agatrade SA, à Fribourg (FOSC du 7.3.1974, p. 636). Nouveau siège: Genève. But modifié: achat, courtage et vente de tous produits agricoles, notamment de céréales, ainsi que de toutes marchandises, denrées et matières premières en provenance et à destination de tous pays, à l'exclusion de la Suisse; affermement et courtage de navires; consignation, acquisition, administration et contrôle de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, industrielles, commerciales et immobilières. La société n'aura pas d'autre activité en Suisse que celle strictement nécessaire à son administration. Capital porté de fr. 50.000 à fr. 85.000 par l'émission de 350 actions de fr. 100 au porteur. Capital: fr. 85.000, entièrement versé, divisé en 850 actions de fr. 100 au porteur. Statuts originaires du 30 juillet 1969, modifiés le 5 avril 1974. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Maurice Reiser, de Charmoille BE, à Genève (inserit), nommé président; Jean-Pierre Dreyfus, de France, à Paris, secrétaire, et Frank Pfeiffer, de Molis GL, à Genève, lesquels signent individuellement. Adresse: 4, rue Ami-Lullin.

23 avril 1974.

Banque pour le Commerce Suisse-Israélén (Bank für Schweizerisch-Israelischen Handel) (Swiss-Israel Trade Bank) (Bank Lemischa Swiss-Israel), à Genève, société anonyme (FOSC du 14.3.1974, p. 73). Nouveau siège: Genève. Organigramme: Directeur: Maurice Reiser, de Charmoille BE, à Genève (inserit), nommé président; Jean-Pierre Dreyfus, de France, à Paris, secrétaire, et Frank Pfeiffer, de Molis GL, à Genève, lesquels signent individuellement. Adresse: 4, rue Ami-Lullin.

23 avril 1974. Matières premières, etc.

Office de Diffusion commerciale, à Genève, matières premières et produits manufacturés, société anonyme (FOSC du 17.3.1970, p. 594). Nouvelle raison de commerce: Exportmarkt AG. Statuts modifiés le 5 avril 1974.

23 avril 1974.

Financière UST SA, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 8.1.1973, p. 45). La procuration de Walter-Jan Forrest est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Adrian-G. David, de Grande-Bretagne, à Genève.

23 avril 1974.

Société Immobilière Marcella, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.11.1960, p. 3262). Nouveau siège: Vandoeuvres. Statuts modifiés le 8 avril 1974. Robert Kohler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yves-Pierre Chliamovich, de Genève, à Vandoeuvres, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 42, chemin de la Seymaz, chez Yves-Pierre Chliamovich.

23 avril 1974.

Offset SA, à Genève (FOSC du 6.8.1973, p. 2202). L'administrateur Richard Bauer a été nommé, en outre, délégué; il continue à signer collectivement à deux.

23 avril 1974. Immeubles.

SI Rivanna, à Genève, société anonyme, immeubles (FOSC du 10.4.1974, p. 971). Division des 50 actions de fr. 1000 au porteur, en 500 actions de fr. 100 au porteur. Capital porté de fr. 50.000 à fr. 564 400 par l'émission de 564 actions de fr. 100 au porteur. Capital: fr. 564 400, entièrement versé, divisé en 564 actions de fr. 100 au porteur. Statuts modifiés le 8 avril 1974.

23 avril 1974.

Société Technique d'Alimentation SA, à Pregny-Chambésy (FOSC du 4.7.1966, p. 2149). Par suite du transfert de son siège à Zoug, la société a été inscrite au registre de Zoug (FOSC du 28.9.1973, p. 2644). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

23 avril 1974. Tous articles, etc.

Temtrade SA, à Genève, achat et vente de tous articles, produits, etc. (FOSC du 11.4.1973, p. 987). Capital porté de fr. 50.000 à fr. 100.000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 100.000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 8 avril 1974.

23 avril 1974. Cafés, etc.

Townways SA, à Genève, vente et exploitation de cafés, etc. (FOSC du 20.3.1973, p. 748). Claude Moreillon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Georges Montant, secrétaire du conseil, signe désormais individuellement.

23 avril 1974.

American Express International Banking Corporation Hartford & New-York, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 14.2.1974, p. 439). Les pouvoirs de Joseph C. Hart et Egbert-J. Schuyten sont radiés.

23 avril 1974.

Gamma Electronic SARL, à Genève, construction, entretien et vente de tous appareils électrotechniques et électroniques destinés à l'industrie et à la médecine (FOSC du 6.4.1972, p. 863). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Gamma Electronic SARL, en liquidation. Liquidateur: l'associé Jean-Pierre Cerec, avec signature individuelle.

23 avril 1974. Transports, etc.

Jacky Maeder SA, succursale de Meyrin, transports internationaux de marchandises et de personnes, etc. (FOSC du 19.2.1974, p. 481). Les pouvoirs de Jürg Heer sont radiés. Hans Keller, de et à Oberengstringen ZH, membre du conseil d'administration, signe individuellement.

23 avril 1974. Transports, etc.

Natural SA, succursale de Carouge, affaires de transports, etc. (FOSC du 13.8.1973, p. 2261). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Serge Desplands de Genève, à Lancy.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Fr. 8000.- Namen-Schuldbrief vom 29. September 1942, Maximalzins 6%, haftend im 2. Rang auf der Liegenschaft GB Aarau Nr. 1879, Kat. Plan 40, Parz. 2352, lautend auf Eugen Bucher, geboren 1914, Kaufmann, Aarau, als Schulherr und Allgemeine Aargauische Ersparskasse Aarau als Gläubigerin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innerhalb eines Jahres, d.h. bis 4. Mai 1975, dem Bezirksgericht Aarau vorzuzeigen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (646³)

5000 Aarau, den 1. Mai 1974

Bezirksgericht

Es werden vermisst:

4 Anteilscheine der Allgemeinen Aargauischen Ersparskasse, Nrn 49568/571 zu Fr. 500.- nom., mit Dividendencoupons Nr. 1 und ff., lautend auf Anna Meier-Konrad, 5630 Muri.

Der unbekannte Inhaber dieser Anteilscheine wird aufgefordert, diese innerhalb 6 Monaten, d.h. bis 4. November 1974, dem Bezirksgericht Aarau vorzuzeigen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (647³)

5000 Aarau, den 1. Mai 1974

Bezirksgericht

Der oder die allfälligen Inhaber des nachgenannten Titels werden hiermit aufgefordert, denselben innerhalb Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzuzeigen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Titel und Grundpfand: Inhaberschuldbrief vom 30. Oktober 1970 per Fr. 25.000,-, lastend im 2. Rang auf GB Hofstetten Nr. 3360, mit Wohnhaus Nr. 513 und Garage Nr. 513 a.

Eigentümer: Dr. Kurt Wehrle-Haag, in den Rebien, 4149 Hofstetten. (648³)

4143 Dornach, den 2. Mai 1974

Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein: Dr. Th. Schaffter

Es wird vermisst:

Namenspartheit Nr. 189 der Darlehenskasse Savognin, lautend auf Herrn Gion Moser, 7451 Savognin.

Es ergeht hiermit die Aufforderung, das vorgenannte Sparheft innerhalb 6 Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtblatt, dem Unterzeichneten vorzuzeigen, ansonst es als kraftlos erklärt wird.

7477 Fribourg, den 1. Mai 1974

Bezirksgerichtspräsident Albula: Gg. Janett

Der unbekannte Inhaber der zwei Kassa-Obligationen der Schweizerischen Volksbank Glarus à nom, je Fr. 1000,-, Nrn 11401 und 11402, 5 1/4 %, ausgestellt am 23. Januar 1973, Verfall 23. Januar 1981, mit Jahrescoupons per 23. Januar 1974 u. ff., wird hiermit aufgefordert, diese Titel innerhalb von sechs Monaten, vom 3. Mai 1974 an gerechnet, beim Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

8750 Glarus, den 22. April 1974

Der Zivilgerichtspräsident: Dr. H. Becker-Lieni

Schuldbrief vom 27. Januar 1947, von Fr. 2100,-, Bel. Serie II/9462, lastend im ersten Rang auf Lauterbrunnen Grundbuchblatt Nr. 1818, zugunsten der Darlehenskasse Lauterbrunnen, des Adolf Gertsch-Jaggi, Landwirt, Lauterbrunnen.

Auskündungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtblatt an gerechnet.

3800 Interlaken, den 7. Mai 1974

Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Es wird vermisst:

Eine 5 1/4 % Namensobligation AG Bank Haerry, Reinach, Nr. 2945, nom. Fr. 2000,-, ausgestellt am 22. Dezember 1969, fällig am 21. Dezember 1974 mit Jahrescoupons per 22. Dezember 1971 und ff. Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, dies inner 6 Monaten, d.h. bis zum 4. November 1974 dem Bezirksgericht Kulm in 5726 Unterkulm vorzuzeigen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

3800 Interlaken, den 7. Mai 1974

Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Es wird vermisst:

Eine 5 1/4 % Namensobligation AG Bank Haerry, Reinach, Nr. 2945, nom. Fr. 2000,-, ausgestellt am 22. Dezember 1969, fällig am 21. Dezember 1974 mit Jahrescoupons per 22. Dezember 1971 und ff. Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, dies inner 6 Monaten, d.h. bis zum 4. November 1974 dem Bezirksgericht Kulm in 5726 Unterkulm vorzuzeigen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

5726 Kulm, den 30. April 1974

Bezirksgericht Kulm

Vermisst werden:

1. Eine Altgüt für Fr. 115.72, haftend auf dem Landgut Schwendi, Giswil, GB Band C, Blatt 103, Parzelle 524, errichtet den 9. März 1852, Vorgang Fr. 2012.12, Gültprotokoll Band II Fol. 224. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Melchior Abächerli; Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Felix Huber.
2. Inhaberschuldbrief für Fr. 800.—, haftend auf Heimwesen und Landgut Schwendi, Giswil, GB Band C, Blatt 100, Parzelle 515 und Band C, Blatt 101, Parzelle 514, gegenseitig mitverpfändet. Errichtet den 2. Juli 1924 im 1. Rang, ohne Vorgang gleichberechtigt mit zwei Inhaberschuldbriefen von je Fr. 800.—, total Fr. 1600.—, verzinslich zu 5% Schuldner und Grundeigentümer zur Zeit der Errichtung: Gottfried Bodenmann. Heutiger Eigentümer: Steiner-Bissig Josef, Schwendi, Giswil.
3. Zwei Altgüten, haftend auf Landgut Schwand, Kaiserstuhl, Lungern, GB Band A, Blatt 212, Gültprotokoll Band I Fol. 195/196:
 - a) für Fr. 1071.43, errichtet 28. Januar 1861 von Josef Amagarten zu Gunsten Melchior Brischgi, Vorgang Fr. 1387.98;
 - b) für Fr. 2013.—, errichtet 28. Februar 1875 von Ignaz, Johann und Peter Josef Furrer zugunsten Niklaus Furrer, Vorgang Fr. 3046.62 gleichberechtigt Fr. 1368.—.
4. Zwei Altgüten, haftend auf Heimwesen Stocki, Lungern, GB Band A Blatt 229, errichtet 28. November 1905, Gültprotokoll Band I Fol. 215:
 - a) für Fr. 3790.—, Vorgang Fr. 3166.20. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Josef und Baptist Imfeld, Stocki. Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Johann Imfeld;
 - b) für Fr. 1300.—, Vorgang Fr. 6956.20. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Josef und Baptist Imfeld, Stocki. Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Alois Imfeld. Heutiger Eigentümer: Johanna Imfeld, Stocki.
5. Eine Altgüt für Fr. 500.—, haftend auf dem Heimwesen Gehren und Gehrenbodenmattli, GB Sarnen, Band D, Blatt 33, errichtet 17. Januar 1861, eingetragen im Gültprotokoll Band IV, Nr. 24 und 25, fol. 48. Frühere Unterpfandsbesitzer: Frau Marie Kiser-Burch, Gehren, Schwendi.

Die Inhaber der obgenannten Wertpapiere werden aufgefordert, diese innerhalb einer Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

(643³)

6060 Sarnen, den 1. Mai 1974 Kantonsgerichtspräsidium Obwalden

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 27. September 1924, von Fr. 1300.— Beleg-Serie J/3220, lautend zu Gunsten der Einwohnergemeinde Otterbach und haftend auf der Liegenschaft Linden-Grundbuchblatt Nr. 2064 des Herrn Alfred Wüthrich sel., gew. Sägerbeiter, Räss Linden, im 2. Rang.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innerhalb einer Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird.

3082 Schlosswil, den 24. April 1974 Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

Il pretore del Distretto di Riviera diffida lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio N° 080-502.467, emesso dalla Unione di Banche Svizzere, Succursale di Biasca e andato smarrito, a produrlo alla pretura del Distretto di Riviera in Biasca entro il 15 novembre 1974, sotto comminatoria dell'ammortamento.

6710 Biasca, il 3 maggio 1974 Il pretore: avv. O. Laini

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Nachdem der im Schweizerischen Handelsblatt und im Amtsblatt des Kantons Aargau als vermisst publizierte Schuldbrief vom 31. Oktober 1922 per Fr. 471.70, lastend im ersten Rang auf IR Oberbözberg Nr. 364, lautend auf Jakob Wächter, Italien-Remigen, nähere Personalen unbekannt, als Gläubiger, innerst der öffentlich bekannt gemachten Frist bis 9. April 1974 von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Schuldbrief, gestützt auf Art. 870 ZGB für nichtig und kraftlos erklärt.

(650)

5200 Brugg, den 30. April 1974 Bezirksgericht

Der erstmals im Schweizerischen Handelsblatt Nr. 96 vom 26. April 1973, Seite 1164, als vermisst aufgerufene Schuldbrief über Fr. 20 000.— vom 21. Januar 1921, Beleg J/1600, zugunsten von Frau Elisabeth Schöni-Matthis, Innedorf, Merlingen, lastend in Pfandstelle VI und VIII der Liegenschaften Burgdorf-Grundbuchblätter Nrn 145, 130 und 146, Maximalfuss 6 1/2 %, ist dem Richter innerst abgeräumter Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit kraftlos erklärt.

(644)

3400 Burgdorf, den 29. April 1974 Der Gerichtspräsident II: Righetti

Die im Schweizerischen Handelsblatt und im Amtsblatt des Kantons Graubünden als vermisst ausgeschriebenen Namensaktien zu nom. Fr. 1000.—, versehen mit 20 Coupons der Felsbach AG Schauenberg/Cazis, lautend auf den Namen von Herrn Jean Jacques Biez, Nos 4, 56, 57, 58, 59 und 60, wurden dem Bezirksgerichtspräsidium Heinzenberg innerst der ange setzten Frist von 6 Monaten nicht vorgelegt.

Die erwähnten Titel werden deshalb gestützt auf Art. 986 OR als kraftlos erklärt.

(660)

7430 Thusis, den 30. April 1974 Bezirksgerichtspräsidium Heinzenberg

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 5. April 1974 folgende Titel als kraftlos erklärt:

5 Inhaber-Obligationen zu je Fr. 1000.— nom. 7 1/2 % Anleihe 1970/85 Republik Argentinien, Nrn. 13489-93, mit Jahrescoupons per 15. März 1973 ff.

8000 Zürich, den 30. April 1974 Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

Par ordonance du 3 mai 1974, le président du Tribunal de première instance de Genève, a prononcé l'annulation du certificat d'actions No 332 relatif aux 45 actions nominatives Nos 229 à 273 de la S.I. Rue Parc C, ayant son siège à Genève.

B XXXVII (652)

1211 Genève, le 3 mai 1974

Tribunal de première instance André Lamouille, greffier

Le 3 mai 1974, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant: livret de dépôts Banque cantonale vaudoise No 642 528, au porteur, créancier de fr. 2059.45, créé le 1^{er} novembre 1972.

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

(655)

1003 Lausanne, le 3 mai 1974

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

(656)

Le 3 mai 1974, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant: livret de dépôts Banque cantonale vaudoise No 622 683, au porteur, créancier de fr. 26 137.80, créé le 7 juillet 1966.

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

(656)

1003 Lausanne, le 3 mai 1974

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

(657)

Le 3 mai 1974, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant: livret de dépôts Banque cantonale vaudoise No 606 061, au porteur, créancier de fr. 2975.10, créé le 17 décembre 1959.

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

(657)

1003 Lausanne, le 3 mai 1974

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

(658)

Le 3 mai 1974, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant: livret d'épargne de la Caisse d'épargne cantonale vaudoise No 36 947, au porteur, créancier de fr. 18 227.35, créé le 19 janvier 1952.

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

(658)

1003 Lausanne, le 3 mai 1974

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

(659)

Le délai de production étant expiré, le président du Tribunal civil du district de Locle, a en date du 1^{er} mai 1974, prononcé l'annulation du livret d'épargne de la Banque Cantonale Neuchâteloise No 718.374.2 au nom de M. Edgar Fluck, Le Locle.

Le président du Tribunal: J.-L. Duvelan

(649)

2400 Le Locle, le 1^{er} mai 1974

Le président du Tribunal: J.-L. Duvelan

(659)

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Anmeldung eines Luftfahrzeugs zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrtzeugbuch

GWB Handels AG, Uetlibergstrasse 132, 8045 Zürich, meldet das Flugzeug «Cessna Citation 500», Werknummer 100, Hoheits- und Eintragszeichen HB-VDC, zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrtzeugbuch an.

Nach Artikel 11, Absatz 1 der Vordiehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrtzeugbuch sind binnen 30 Tagen schriftlich im Doppel beim Eidgenössischen Luftamt in Bern anzumelden:

a) allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeugs unter Angabe der Gründe;

b) allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder auf die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird.

3000 Bern, den 3. Mai 1974 Eidgenössisches Luftamt Der Verwalter des Luftfahrtzeugbuches: Borella

(A363)

Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates

von 16. April 1947 / 15. März 1971)

Totalausverkauf

Der Firmen Stephan Liner-Saner, Bahnhofstrasse 60, Altstätten, wurde wegen Aufgabe des Möbelgeschäfts die Durchführung eines Totalausverkaufs bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäfts auf dem ganzen Gebiet der Schweiz bis zum 30. Oktober 1979 verboten.

(A354)

9001 St. Gallen, den 1. Mai 1974 Volkswirtschaftsdepartement des Kantons St. Gallen

(A354)

Herrn Fritz Gugger, Mercerie, Papeterie, Lerchenfeldstrasse 9, 3603 Thun, wurde die Bewilligung für einen Totalausverkauf erteilt. Gestützt auf Artikel 18 der Eidgenössischen Verordnung über Ausverkäufe und ähnliche Veranstaltungen vom 16. April 1947 sowie den Abänderungen hierzu vom 15. März 1971 wird hiermit Herrn Gugger ein Geschäftseröffnungsverbot für die ganze Schweiz bis 30. Juni 1979 aufgerichtet.

(A345)

3601 Thun, den 1. Mai 1974 Polizei-Inspektorat Thun

(A345)

Schüpbach AG, Burgdorf

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der im Handelsregister von Burgdorf unter der Firma Schüpbach AG, Metallholzfabrik eingetragenen Aktiengesellschaft mit Sitz in Burgdorf, Neuamt, hat auf Antrag des Verwaltungsgerichts beschlossen:

1. das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 3 500 000.– wird um Fr. 500 000.– herabgesetzt auf Fr. 3 000 000.–.
2. die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung und Annulierung von 500 Aktien zu nominal Fr. 1000.–.

Dieser Beschluss stützt sich auf einen speziellen Bericht der Revisionsverband GmbH Zürich, wonach die Forderungen der Gesellschaftsgläubiger weiterhin gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR wird dieser Beschluss hiermit im Sinne der Statuten veröffentlicht und den Gläubigern gleichzeitig bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsblatt an gerechnet, d.h. bis 9. Juli 1974, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Forderungen sind einzureichen an Notar Frank Kohler, Bahnofstrasse 6, Burgdorf.

(A360³)

3400 Burgdorf, den 7. Mai 1974 Frank Kohler, Notar

Actinio-Anlage AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Infolge Liquidation der Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes anzumelden:

Treuhändlerschaft Dr. Krauer + Dr. Altorfer, Seefeldstrasse 17, 8008 Zürich.

(A362³)

6300 Zug, den 2. Mai 1974 Der Verwaltungsrat

Grünspan-Nussbaum GmbH, Universitätsstrasse 13, 8006 Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaftsversammlung vom 30. April 1974 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Walter Wreschner, Postfach 3306, 8023 Zürich, anzumelden.

(A365³)

8001 Zürich, den 3. Mai 1974 Der Liquidator: Dr. Walter Wreschner

SI L'Amandier en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Les créanciers éventuels sont priés de produire leurs créances au plus tard d'ici au 31 mai 1974, en mains du liquidateur, Monsieur Walter Enz, p.a. Coiffisa Comptabilités & Fiscalité SA, Rue de la Rôtisserie 2, 1211 Genève 11.

(A357³)

1211 Genève, le 1^{er} mai 1974 Le liquidateur

SI Les Tuilières-Pat. A, B, C, D, E SA, à Morges

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision des assemblées générales extraordinaires des actionnaires du 28 novembre 1973, la dissolution des 5 sociétés A, B, C, D, E et leur entrée en liquidation ont été prononcées. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 mai 1974, selon l'article 742 du CO par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains du liquidateur: M. Pierre Despland, expert-comptable diplômé ASE, rue de la Plaine 55, 1400 Yverdon.

(A364³)

1400 Yverdon, le 2 mai 1974 Le liquidateur

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Das Bezirkgericht Aarau hat am 1. Mai 1974 über Gessler Peter, geboren 1931, Kaufmann, von Savigny VD und St. Stephan BE, in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 17. April 1974, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 4. Juni 1974 bei der Gemeindekanzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Schweizerischen Zivilgesetzbuchs erwähnten Folgen eintreten. (Art. 581 ff. ZGB).

(A356³)

5000 Aarau, den 1. Mai 1974 Bezirksgericht

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

269600. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1974, 14 Uhr.
Stockert & Cie, Kaiser-Friedrichstrasse 10, Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Edle und unedle Schmuckwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke Nr. 7260.

269601. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1974, 18 Uhr.
Walter Grüter, Landskronstrasse 52, Basel. – Fabrikation und Handel.

Wartungsgerät zum Schmieren, Reinigen, Entrostung und Entfrosten von pneumatischen Werkzeugen; Technische Oele. (Int. Kl. 4, 7, 8)



269602. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1974, 17 Uhr.
Gebr. Spring Metallwarenfabrik GmbH, Bahnhofstrasse 164, Eschlikon (Thurgau). – Fabrikation und Handel.

Serviergeschirr und Flambierpfannen. (Int. Kl. 21)



269603. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1974, 14 Uhr.
Jack Lenor Larsen AG (Jack Lenor Larsen Ltd.) (Jack Lenor Larsen S.A.), am Schanzengraben 15, Zürich 2. – Fabrikation und Handel.

Webstoffe und andere Textilwaren am Stück, einschliesslich Dekorations- und Kleiderstoffe und Waren daraus (Fertigprodukte). (Int. Kl. 24, 25)



269604. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1974, 18 Uhr.
Adrian Michel, Walde (Gemeinde Schmiedrued, Aargau). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 150299 von der gleichnamigen Firma Adrian Michel, Walde (Gemeinde Schmiedrued, Aargau). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Februar 1974 an.

Elektrische Schalterteile. (Int. Kl. 9)



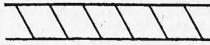
269605. Date de dépôt: 14 février 1974, 16 h.
The Hardware Clothing Company, 30, Great Portland Street, London W. 1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Vêtements et articles pour habillement; pantalons, vestes, complets, manteaux; chemises et blouses, ceintures. (Cl. int. 25)



269611. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1974, 20 Uhr.
Elastic AG (Elastic S.A.) (Elastic Ltd.), Elsässerstrasse 248, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 151063. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Februar 1974 an.

Gummilitzen. (Int. Kl. 26)



269612. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1974, 20 Uhr.
Elastic AG (Elastic S.A.) (Elastic Ltd.), Elsässerstrasse 248, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 151703. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Februar 1974 an.

Umsponnene Gummifäden, elastische Posamenten, elastische Gewebe, Wirk- und Strickwaren am Stück und daraus hergestellte Artikel. (Int. Kl. 24, 25, 26)



269613. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1974, 20 Uhr.
Elastic AG (Elastic S.A.) (Elastic Ltd.), Elsässerstrasse 248, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 151704. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Februar 1974 an.

Umsponnene Gummifäden, elastische Posamenten, elastische Gewebe, Wirk- und Strickwaren am Stück und daraus hergestellte Artikel. (Int. Kl. 24, 25, 26)



269614. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1974, 11 Uhr.
«Mars», Brennstoffe und Mineralwasser, Rheinfelden, Habicht-Dietrich-Strasse 15, Rheinfelden (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 32)



269607. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1974, 18 Uhr.
Reliance Chemicals Corporation, 12405 Sowden Road, Houston (Texas, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 150497. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Februar 1974 an.

Konservierte Mikro-Organismen und deren Enzym-Systeme für die aerobische und anaerobische Behandlung von Kloakenwasser und Industrieabfällen. (Int. Kl. 1, 5)



269608. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1974, 20 Uhr.
Elastic AG (Elastic S.A.) (Elastic Ltd.), Elsässerstrasse 248, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 151060. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Februar 1974 an.

Gummilitzen. (Int. Kl. 26)



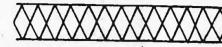
269615. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1974, 17 Uhr.
Bally Schuhfabriken AG, Schönenwerd (Solothurn). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 150317. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Februar 1974 an.

Schuhwaren. (Int. Kl. 25)



269609. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1974, 20 Uhr.
Elastic AG (Elastic S.A.) (Elastic Ltd.), Elsässerstrasse 248, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 151061. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Februar 1974 an.

Gummilitzen. (Int. Kl. 26)



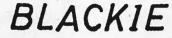
269616. Date de dépôt: 20 février 1974, 18 h.
Béguinn & Co. S.A., Fabrique des montres Damas et Tramelan Watch Co., Tramelan (Berne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 150255. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 février 1974.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, boîtes de montres, mouvements de montres et cadans. (Cl. int. 14)



269617. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1974, 17 Uhr.
Citizen Watch Co., Ltd., 9-18, Nishi-Shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokio (Japan). – Fabrikation und Handel.

Uhren, Uhrenketten und -armbänder, Bestandteile und Zubehör für Uhren, Uhrenketten und -armbänder. (Int. Kl. 14)



Bank Rohner AG, St. Gallen

Zwischenbilanz per 31. März 1974

Aktiven

	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		18 552 144.31	
Bankkreditoren auf Sicht		35 456 985.48	
Bankkreditoren auf Zeit		4 199 470.50	
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 199 470.50		
Wechsel		852 494.75	
Kontokorrent-Debitorien ungedeckt	2 405 719.02		
Kontokorrent-Debitorien gedeckt	41 297 588.49	43 703 307.51	
— davon mit hypothekarischer Deckung	5 292 266.75		
Feste Vorschüsse und Darlehen ungedeckt	163 465 021.76		
Feste Vorschüsse und Darlehen gedeckt	38 472 938.55	201 937 960.31	
— davon mit hypothekarischer Deckung	1 443 830.40		
Hypothekaranklagen		4 400 000.—	
Wertschriften		4 112 458.20	
Dauernde Beteiligungen		3 450 000.—	
Bankgebäude		5 047 000.—	
Andere Liegenschaften		11 253 573.—	
Edelmetalle		5 127 831.05	
Sonstige Aktiven		5 415 126.40	
Nicht einbezahltes Aktienkapital		2 760 000.—	
		346 268 351.51	

Kautionen

Fr.
1 955 247.85

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		7 331 695.01
Bankenkreditoren auf Zeit		18 328 525.67
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	18 328 525.67	
Kreditoren auf Sicht		55 825 027.88
Kreditoren auf Zeit		50 250 003.85
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	23 977 597.90	
Sparinlagen		7 820 945.73
Depositen, Einlage, Anlage- und Terminanlagehefte		117 008 301.93
Kassabilditionen		22 382 500.—
Wandelanleihe		6 900 000.—
Sonstige Passiven		26 361 149.49
Aktienkapital		18 750 000.—
Partizipationsscheinkapital		250 000.—
Reserven		14 909 000.—
Gewinnvortrag		151 201.95
		346 268 351.51

Kautionen

Fr.
1 955 247.85

Banque pour le Commerce International SA, Bâle

Bilan intermédiaire au 31 mars 1974

Actif	Fr.	Fr.	Passif
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux	44 037 501.59		
Avoirs en banque à vue	38 693 888.11		
Avoirs en banque à terme	95 852 406.70		
— dont jusqu'à 90 jours	68 826 856.70		
Effets de change et papiers monétaires	15 889 684.64		
Comptes courants débiteurs en blanc	28 638 840.78		
Comptes courants débiteurs gagés	83 640 784.29		
— dont garantis par hypothèque	2 625 033.63		
Avances et prêts à terme fixe en blanc	14 172 666.35		
Avances et prêts à terme fixe gagés	29 928 503.12		
— dont garantis par hypothèque	3 586 994.45		
Titres	3 943 394.08		
Participations permanentes	809 608.50		
Autres actifs	5 401 956.88		
	361 009 235.04		
			361 009 235.04
			Fr.
			65 824 269.42

Banque Romande, Genève

Bilan au 31 mars 1974

Actif	Fr.	Fr.	Passif
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	11 389 588.48		
Avoirs en banque à vue	13 790 435.31		
Avoirs en banque à terme	7 310 274.30		
— dont jusqu'à 90 jours	7 310 274.30		
Effets de change et papiers monétaires	45 651 254.43		
Comptes courants débiteurs en blanc	14 021 878.63		
Comptes courants débiteurs gagés	87 157 423.50		
— dont garantis par hypothèque	23 455 856.61		
Avances et prêts à terme fixe en blanc	1 110 623.—		
Avances et prêts à terme fixe gagés	5 475 610.85		
— dont garantis par hypothèque	207 361.—		
Placements hypothécaires	249 096.—		
Titres	5 411 427.95		
Participations permanentes	18 028 568.80		
Immeuble à l'usage de la banque	1 000 000.—		
Autres immeubles	7 878 457.25		
Autres actifs	3 442 144.57		
	221 916 783.07		
			221 916 783.07
			Fr.
Affaires fiduciaires	97 554 637.70		
Comptes d'ordre, accréditifs et cautionnements	45 975 654.80		
			97 554 637.70
			45 975 654.80

Cornèr Banca SA, Lugano

Bilancio intermedio al 31 marzo 1974

Attivo	Fr.	Fr.	Passivo
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali	21 599 938.77		
Crediti a vista presso banche	19 656 783.18		
Crediti a termine presso banche	57 239 065.09		
— di cui con scadenza fino a 90 giorni	46 165 565.09		
Effetti cambiari e carta monetaria	5 231 539.66		
— di cui recinzioni della Confederazione	1 500 000.—		
Conti correnti debitori senza copertura	9 299 542.53		
Conti correnti debitori con copertura	49 769 686.04		
— di cui con garanzia ipotecaria	4 726 651.31		
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	9 664 639.36		
— di cui con garanzia ipotecaria	8 052 174.40		
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico	13 696 631.52		
Investimenti ipotecari	2 726 000.—		
Totale crediti	85 156 499.45		
Titoli	34 238 005.—		
Partecipazioni permanenti	3 469 900.—		
Immobili ad uso della banca	3 665 000.—		
Altri immobili	5 354 527.75		
Altre poste dell'attivo	3 622 540.82		
	239 233 799.72		
			239 233 799.72
			Fr.
Debitori per garanzie prestate	8 059 784.16		
			8 059 784.16
			—

Le commerce extérieur suisse pendant le premier trimestre de 1974

Selon un communiqué de la Direction générale des douanes, la Suisse a importé de marchandises d'une valeur de 10 818,5 millions de francs et en a exporté pour 8494,9 millions au cours du premier trimestre de 1974. Par rapport à la période correspondante de l'année dernière, les entrées ont donc connu une augmentation de 2006,7 millions ou de 22,8% (1^{er} trimestre 1973: +13,4%) – dont une part prépondérante relève de la hausse des prix – et les sorties de 1583,6 millions ou de 22,9% (+12,8%). Le déficit de la balance commerciale s'est alourdi de 423,1 millions ou de 22,3% (15,4%), pour s'établir à 2323,6 millions de francs.

Evolution de la balance commerciale

1 ^{er} trimestre	Importation	Exportation	Solde	Valeur des exportations
	en tonnes de fr.	en tonnes de fr.	en mio. de fr.	en % de la valeur des importations
1970	6 317	6 483,5	609	5 008,0
1971	6 775	7 200,1	642	5 534,5
1972	7 380	7 771,7	758	6 124,9
1973	8 282	8 811,8	814	6 911,3
1974	7 990	10 818,5	985	8 494,9
				2 323,6
				78,5

Importation

Par comparaison avec la période correspondante de l'année passée, seul le renchérissement conditionna la rapide intensification de la plus-value des produits énergétiques (130,1% contre 13,3% au 1^{er} trimestre 1973) et, en majeure partie, des matières premières et demi-produits (32,8% contre 16,9%). Inchangé pour les biens d'équipement (8,8%) le rythme de progression des biens de consommation s'est par contre ralenti (3,7% contre 11,9%).

Marchandises selon l'emploi	Quantité en 1000 t		Valeur en mio. fr.	
	1 ^{er} trimestre 1973	1 ^{er} trimestre 1974	1 ^{er} trimestre 1973	1 ^{er} trimestre 1974
Matières premières et demi-produits	4 390	4 214	3 634,7	4 827,4
Produits énergétiques	3 255	3 154	427,9	984,4
Biens d'équipement	103	100	1 602,0	1 743,2
Biens de consommation	534	522	3 147,2	3 263,4
Total	8 282	7 990	8 811,8	10 818,5

	Valeur des importations trimestre		
	1 ^{er} 1973	4 ^e 1973	1 ^{er} 1974
en millions de francs			

Produits de l'agriculture et de la sylviculture, 1369,3 1570,2 1604,6

dont:
Matières de base pour l'agriculture et l'industrie 244,4 234,5 290,9

Dénrees alimentaires 752,8 907,9 903,1

Tabacs bruts 48,3 77,2 53,4

Boissons 148,0 130,8 149,1

Produits de la sylviculture (sans le bois de chauffage) 125,9 163,2 157,0

Energie 427,9 944,3 984,4

dont:
Huiles brutes de pétrole et distillats 404,3 915,6 937,6

Textiles et habillement 1083,0 1015,9 1254,9

dont:
Matières textiles 138,9 139,8 169,0

Fils 77,9 82,5 92,2

Tissus 133,3 137,9 157,7

Habillement et lingerie 450,7 391,6 503,8

Chaussures 103,0 76,9 122,7

Papier et ouvrages en papier 297,7 344,9 348,3

dont:
Matières de base 42,0 55,0 49,7

Papiers et cartons 121,8 131,6 149,4

Livres, journaux, revues 92,9 108,2 99,1

Peaux, cuirs, caoutchouc, matières plastiques 334,7 338,8 394,9

dont:
Peaux et cuirs 102,3 75,6 81,5

Caoutchouc 93,0 94,3 112,7

Ouvrages en matières plastiques 139,5 168,9 200,7

Produits des industries chimiques et connexes 861,3 966,6 1202,1

dont:
Substances de base et composés 506,7 601,4 763,5

Produits pharmaceutiques 99,7 97,7 123,4

Matériaux pour la construction (excepté le bois), céramique, verre 190,3 225,9 201,9

Métaux et ouvrages en métal

dont:
Fer et acier 472,4 527,1 607,6

Métaux non ferreux 174,5 219,8 283,5

Ouvrages en métal 379,1 455,9 455,8

Machines 1408,4 1699,0 1604,9

dont:
Machines non électriques 795,8 899,7 872,1

Machines et appareils électriques 612,6 799,3 732,8

Véhicules 973,5 847,0 792,6

dont:
Voitures automobiles pour le transport des personnes 554,4 466,9 360,4

Autocars, camions, véhicules spéciaux 184,9 171,6 173,0

Avions 125,5 104,7 138,9

Appareils de mécanique de précision, instruments d'optique, montres et bijouterie 493,5 575,2 720,7

dont:
Instruments d'optique 80,2 97,2 89,1

Appareils de mécanique de précision 74,7 85,8 85,1

Métaux précieux et pierres gemmes pour l'industrie 200,9 207,3 349,2

Bijouterie et ouvrages en métaux précieux 80,3 104,5 107,8

Autres produits divers 346,2 385,5 362,5

dont:
Meubles et ouvrages de petite ébénisterie 145,7 159,6 161,9

Mitteilungen Communications Comunicazioni

En chiffres absolus, une importante majoration ad valorem s'inscrit au compte des huiles brutes de pétroles et distillats (+533,3 millions de francs), des matières premières et composés chimiques (+256,8 millions), des denrées alimentaires (+150,3 millions), des métaux précieux et pierres gemmes pour l'industrie (+148,3 millions), du fer et de l'acier (+135,2 millions), des machines et appareils électriques (+120,2 millions), des métaux non ferreux (+109,0 millions), des ouvrages en métal (+76,7 millions), des machines non électriques (+76,3 millions), des ouvrages en matières plastiques (+61,2 millions), de l'habillement et de la lingerie (+53,1 millions), du papier et des articles en papier (+50,6 millions), des matières de base agraires pour l'agriculture et l'industrie (+46,5 millions), des produits de la sylviculture (+31,1 millions) et des matières textiles (+30,1 millions). Les achats de voitures de tourisme (-194,0 millions), ainsi que de peaux et cuirs (-20,8 millions de francs) ont considérablement diminué.

Exportation

Relativement à la période correspondante de l'année écoulée, la valeur des exportations de matières premières et demi-produits s'est accrue de 35,1% (1^{er} trimestre 1973: +13,5%). Une croissance sensiblement plus faible caractérisait les livraisons de biens d'équipement (16,2% contre 14,4%) et de consommation (12,5% contre 9,9%).

Marchandises selon l'emploi

	Quantité en 1000 t		Valeur en mio. fr.	
	1 ^{er} trimestre 1973	1 ^{er} trimestre 1974	1 ^{er} trimestre 1973	1 ^{er} trimestre 1974
Matières premières et demi-produits	524	671	2 771,9	3 746,2
Produits énergétiques	115	122	13,9	24,2
Biens d'équipement	83	88	2 280,6	2 649,4
Biens de consommation	92	104	1 844,9	2 075,1
Total	814	985	6 911,3	8 494,9

Les ventes de l'industrie métallurgique à l'étranger (4207,5 millions de francs au total) dépassent de 655,6 millions ou de 18,5% la somme correspondante de l'année passée. Cette extension touche notamment les débouchés des machines non électriques (+243,3 millions ou 16,1%), des machines et appareils électriques (+114,6 millions ou 19,3%), comme aussi de l'horlogerie (+108,1 millions ou 15,7%). Les expéditions de l'industrie chimique s'élèvent de 514,6 millions ou de 33,6% pour se chiffrer à 2047,8 millions de francs, grâce surtout aux produits chimiques industriels (+297,3 millions ou 36,8%), aux matières colorantes (+108,5 millions ou 30,1%) et aux produits pharmaceutiques (+106,5 millions ou 30,4%). Dans le groupe des textiles et du habillement, les sorties atteignent un montant de 783,1 millions de francs, supérieur de 78,8 millions ou de 11,2% à celui des trois premiers mois de 1973. Si l'écoulement spécial des tissus en fibres chimiques et en coton, des fils de fibres chimiques, des broderies, des fibres chimiques et de la bonneterie s'accroissent, une notable révolution affecte les tissus de laine. Les envois de denrées alimentaires et de tabacs augmentent de 5,1 millions ou de 1,7% pour se fixer à 298,8 millions de francs, un appréciable développement des fournitures de fromage, ainsi que de soupes et bouillons s'étant opposé au net recul des livraisons de tabacs manufacturés.

Les ventes de l'industrie métallurgique à l'étranger (4207,5 millions de francs au total) dépassent de 655,6 millions ou de 18,5% la somme correspondante de l'année passée. Cette extension touche notamment les débouchés des machines non électriques (+243,3 millions ou 16,1%), des machines et appareils électriques (+114,6 millions ou 19,3%), comme aussi de l'horlogerie (+108,1 millions ou 15,7%). Les expéditions de l'industrie chimique s'élèvent de 514,6 millions ou de 33,6% pour se chiffrer à 2047,8 millions de francs, grâce surtout aux produits chimiques industriels (+297,3 millions ou 36,8%), aux matières colorantes (+108,5 millions ou 30,1%) et aux produits pharmaceutiques (+106,5 millions ou 30,4%). Dans le groupe des textiles et du habillement, les sorties atteignent un montant de 783,1 millions de francs, supérieur de 78,8 millions ou de 11,2% à celui des trois premiers mois de 1973. Si l'écoulement spécial des tissus en fibres chimiques et en coton, des fils de fibres chimiques, des broderies, des fibres chimiques et de la bonneterie s'accroissent, une notable révolution affecte les tissus de laine. Les envois de denrées alimentaires et de tabacs augmentent de 5,1 millions ou de 1,7% pour se fixer à 298,8 millions de francs, un appréciable développement des fournitures de fromage, ainsi que de soupes et bouillons s'étant opposé au net recul des livraisons de tabacs manufacturés.

Les ventes de l'industrie métallurgique à l'étranger (4207,5 millions de francs au total) dépassent de 655,6 millions ou de 18,5% la somme correspondante de l'année passée. Cette extension touche notamment les débouchés des machines non électriques (+243,3 millions ou 16,1%), des machines et appareils électriques (+114,6 millions ou 19,3%), comme aussi de l'horlogerie (+108,1 millions ou 15,7%). Les expéditions de l'industrie chimique s'élèvent de 514,6 millions ou de 33,6% pour se chiffrer à 2047,8 millions de francs, grâce surtout aux produits chimiques industriels (+297,3 millions ou 36,8%), aux matières colorantes (+108,5 millions ou 30,1%) et aux produits pharmaceutiques (+106,5 millions ou 30,4%). Dans le groupe des textiles et du habillement, les sorties atteignent un montant de 783,1 millions de francs, supérieur de 78,8 millions ou de 11,2% à celui des trois premiers mois de 1973. Si l'écoulement spécial des tissus en fibres chimiques et en coton, des fils de fibres chimiques, des broderies, des fibres chimiques et de la bonneterie s'accroissent, une notable révolution affecte les tissus de laine. Les envois de denrées alimentaires et de tabacs augmentent de 5,1 millions ou de 1,7% pour se fixer à 298,8 millions de francs, un appréciable développement des fournitures de fromage, ainsi que de soupes et bouillons s'étant opposé au net recul des livraisons de tabacs manufacturés.

Les ventes de l'industrie métallurgique à l'étranger (4207,5 millions de francs au total) dépassent de 655,6 millions ou de 18,5% la somme correspondante de l'année passée. Cette extension touche notamment les débouchés des machines non électriques (+243,3 millions ou 16,1%), des machines et appareils électriques (+114,6 millions ou 19,3%), comme aussi de l'horlogerie (+108,1 millions ou 15,7%). Les expéditions de l'industrie chimique s'élèvent de 514,6 millions ou de 33,6% pour se chiffrer à 2047,8 millions de francs, grâce surtout aux produits chimiques industriels (+297,3 millions ou 36,8%), aux matières colorantes (+108,5 millions ou 30,1%) et aux produits pharmaceutiques (+106,5 millions ou 30,4%). Dans le groupe des textiles et du habillement, les sorties atteignent un montant de 783,1 millions de francs, supérieur de 78,8 millions ou de 11,2% à celui des trois premiers mois de 1973. Si l'écoulement spécial des tissus en fibres chimiques et en coton, des fils de fibres chimiques, des broderies, des fibres chimiques et de la bonneterie s'accroissent, une notable révolution affecte les tissus de laine. Les envois de denrées alimentaires et de tabacs augmentent de 5,1 millions ou de 1,7% pour se fixer à 298,8 millions de francs, un appréciable développement des fournitures de fromage, ainsi que de soupes et bouillons s'étant opposé au net recul des livraisons de tabacs manufacturés.

Les ventes de l'industrie métallurgique à l'étranger (4207,5 millions de francs au total) dépassent de 655,6 millions ou de 18,5% la somme correspondante de l'année passée. Cette extension touche notamment les débouchés des machines non électriques (+243,3 millions ou 16,1%), des machines et appareils électriques (+114,6 millions ou 19,3%), comme aussi de l'horlogerie (+108,1 millions ou 15,7%). Les expéditions de l'industrie chimique s'élèvent de 514,6 millions ou de 33,6% pour se chiffrer à 2047,8 millions de francs, grâce surtout aux produits chimiques industriels (+297,3 millions ou 36,8%), aux matières colorantes (+108,5 millions ou 30,1%) et aux produits pharmaceutiques (+106,5 millions ou 30,4%). Dans le groupe des textiles et du habillement, les sorties atteignent un montant de 783,1 millions de francs, supérieur de 78,8 millions ou de 11,2% à celui des trois premiers mois de 1973. Si l'écoulement spécial des tissus en fibres chimiques et en coton, des fils de fibres chimiques, des broderies, des fibres chimiques et de la bonneterie s'accroissent, une notable révolution affecte les tissus de laine. Les envois de denrées alimentaires et de tabacs augmentent de 5,1 millions ou de 1,7% pour se fixer à 298,8 millions de francs, un appréciable développement des fournitures de fromage, ainsi que de soupes et bouillons s'étant opposé au net recul des livraisons de tabacs manufacturés.

Les ventes de l'industrie métallurgique à l'étranger (4207,5 millions de francs au total) dépassent de 655,6 millions ou de 18,5% la somme correspondante de l'année passée. Cette extension touche notamment les débouchés des machines non électriques (+243,3 millions ou 16,1%), des machines et appareils électriques (+114,6 millions ou 19,3%), comme aussi de l'horlogerie (+108,1 millions ou 15,7%). Les expéditions de l'industrie chimique s'élèvent de 514,6 millions ou de 33,6% pour se chiffrer à 2047,8 millions de francs, grâce surtout aux produits chimiques industriels (+297,3 millions ou 36,8%), aux matières colorantes (+108,5 millions ou 30,1%) et aux produits pharmaceutiques (+106,5 millions ou 30,4%). Dans le groupe des textiles et du habillement, les sorties atteignent un montant de 783,1 millions de francs, supérieur de 78,8 millions ou de 11,2% à celui des trois premiers mois de 1973. Si l'écoulement spécial des tissus en fibres chimiques et en coton, des fils de fibres chimiques, des broderies, des fibres chimiques et de la bonneterie s'accroissent, une notable révolution affecte les tissus de laine. Les envois de denrées alimentaires et de tabacs augmentent de 5,1 millions ou de 1,7% pour se fixer à 298,8 millions de francs, un appréciable développement des fournitures de fromage, ainsi que de soupes et bouillons s'étant opposé au net recul des livraisons de tabacs manufacturés.

Les ventes de l'industrie métallurgique à l'étranger (4207,5 millions de francs au total) dépassent de 655,6 millions ou de 18,5% la somme correspondante de l'année passée. Cette extension touche notamment les débouchés des machines non électriques (+243,3 millions ou 16,1%), des machines et appareils électriques (+114,6 millions ou 19,3%), comme aussi de l'horlogerie (+108,1 millions ou 15,7%). Les expéditions de l'industrie chimique s'élèvent de 514,6 millions ou de 33,6% pour se chiffrer à 2047,8 millions de francs, grâce surtout aux produits chimiques industriels (+297,3 millions ou 36,8%), aux matières colorantes (+108,5 millions ou 30,1%) et aux produits pharmaceutiques (+106,5 millions ou 30,4%). Dans le groupe des textiles et du habillement, les sorties atteignent un montant de 783,1 millions de francs, supérieur de 78,8 millions ou de 11,2% à celui des trois premiers mois de 1973. Si l'écoulement spécial des tissus en fibres chimiques et en coton, des fils de fibres chimiques, des broderies, des fibres chimiques et de la bonneterie s'accroissent, une notable révolution affecte les tissus de laine. Les envois de denrées alimentaires et de tabacs augmentent de 5,1 millions ou de 1,7% pour se fixer à 298,8 millions de francs, un appréciable développement des fournitures de fromage, ainsi que de soupes et bouillons s'étant opposé au net recul des livraisons de tabacs manufacturés.

Les ventes de l'industrie métallurgique à l'étranger (4207,5 millions de francs au total) dépassent de 655,6 millions ou de 18,5% la somme correspondante de l'année passée. Cette extension touche notamment les débouchés des machines non électriques (+243,3 millions ou 16,1%), des machines et appareils électriques (+114,6 millions ou 19,3%), comme aussi de l'horlogerie (+108,1 millions ou 15,7%). Les expéditions de l'industrie chimique s'élèvent de 514,6 millions ou de 33,6% pour se chiffrer à 2047,8 millions de francs, grâce surtout aux produits chimiques industriels (+297,3 millions ou 36,8%), aux matières colorantes (+108,5 millions ou 30,1%) et aux produits pharmaceutiques (+106,5 millions ou 30,4%). Dans le groupe des textiles et du habillement, les sorties atteignent un montant de 783,1 millions de francs, supérieur de 78,8 millions ou de 11,2% à celui des trois premiers mois de 1973. Si l'écoulement spécial des tissus en fibres chimiques et en coton, des fils de fibres chimiques, des broderies, des fibres chimiques et de la bonneterie s'accroissent, une notable révolution affecte les tissus de laine. Les envois de denrées alimentaires et de tabacs augmentent de 5,1 millions ou de 1,7% pour se fixer à 298,8 millions de francs, un appréciable développement des fournitures de fromage, ainsi que de soupes et bouillons s'étant opposé au net recul des livraisons de tabacs manufacturés.

Les ventes de l'industrie métallurgique à l'étranger (4207,5 millions de francs au total) dépassent de 655,6 millions ou de 18,5% la somme correspondante de l'année passée. Cette extension touche notamment les débouchés des machines non électriques (+243,3 millions ou 16,1%), des machines et appareils électriques (+114,6 millions ou 19,3%), comme aussi de l'horlogerie (+108,1 millions ou 15,7%). Les expéditions de l'industrie chimique s'élèvent de 514,6 millions ou de 33,6% pour se chiffrer à 2047,8 millions de francs, grâce surtout aux produits chimiques industriels (+297,3 millions ou 36,8%), aux matières colorantes (+108,5 millions ou 30,1%) et aux produits pharmaceutiques (+106,5 millions ou 30,4%). Dans le groupe des textiles et du habillement, les sorties atteignent un montant de 783,1 millions de francs, supérieur de 78,8 millions ou de 11,2% à celui des trois premiers mois de 1973. Si l'écoulement spécial des tissus en fibres chimiques et en coton, des fils de fibres chimiques, des broderies, des fibres chimiques et de la bonneterie s'accroissent, une notable révolution affecte les tissus de laine. Les envois de denrées alimentaires et de tabacs augmentent de 5,1 millions ou de 1,7% pour se fixer à 298,8 millions de francs, un appréciable développement des fournitures de fromage, ainsi que de soupes et bouillons s'étant opposé au net recul des livraisons de tabacs manufacturés.

Les ventes de l'industrie métallurgique à l'étranger (4207,

Kernkraftwerk Leibstadt AG Leibstadt (Kanton Aargau)

Aktionäre

Aare—Tessin AG für Elektrizität, Olten
Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau
Badenwerk Aktiengesellschaft, Karlsruhe
Bernische Kraftwerke AG Beteiligungsgesellschaft, Bern
Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern
Elektrizitätsgesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg
Elektro-Watt Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG, Zürich
Kreisübertragungsgesellschaft Rheinfelden, Rheinfelden
Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg
Motor-Columbus AG für elektrische Unternehmungen, Baden
Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden
S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne
Schweizerische Aluminium AG, Chippis/Zürich
Schweizerische Bundesbahnen, Bern

Die Aktionäre haben sich verpflichtet, die jährlichen Kosten der Gesellschaft, welche insbesondere auch die Anleihezinzen und die Rückzahlung der Obligationenanleihen umfassen, im Verhältnis ihrer Beteiligung am Aktienkapital zu übernehmen.

7 3/4%**Anleihe 1974-84 von Fr. 60000000**

zur teilweisen Finanzierung der Kernkraftwerk anlage in Leibstadt (AG).

Laufzeit
Emissionspreis
Zeichnungsfrist
Liberierung
Kotierung

10 Jahre
98,40% + 0,60% helber eidgenössischer Titelstempel
7. bis 13. Mai 1974, mittags
auf den 31. Mai 1974
In Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Zeichnungsstellen
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG
Hentsch & Cie.
Lombard, Oder & Cie.
A. Serasin & Cie.
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft

Val. Nr. 111 84

Basellandschaftliche Überlandbahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 27. Mai 1974, 17.30 Uhr, im Restaurant Mittenza, Muttenz.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht und Rechnung über das Jahr 1973.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Entlastung der Verwaltung.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Diverses.

Die Rechnung und der Bericht der Kontrollstelle sind vom 13. Mai 1974 an bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.
Der Geschäftsbericht kann von gleichen Tage an bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal bezogen werden.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien unter Angabe der Nummern bis spätestens 24. Mai 1974 bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal anzumelden, die den Aktionären sodann Eintrittskarten zustellen wird.

Liestal, den 19. April 1974

Die Verwaltung



Jules Egli AG, Bauunternehmung Wetzikon

Telefon 01 / 77 16 83

Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 18. Mai 1974, 17 Uhr, Hotel Bahnhof, 8330 Pfäffikon ZH.

Traktanden:

1. Begrüssung durch den Präsidenten des Verwaltungsrates und Bestellung des Büros.
2. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 26. Mai 1973.
3. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates, Jahresbericht 1973, Bericht der Kontrollstelle.
4. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Entlastung des Verwaltungsrates.
7. Wahlen:
 - a) des Verwaltungsrates,
 - b) des Verwaltungsratspräsidenten,
 - c) der Kontrollstelle.
8. Diverses.

Die Jahresrechnung, der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates sowie der Bericht der Kontrollstelle mit den Anträgen über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 8. Mai 1974 zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Kempten-Wetzikon auf.

Namen-Aktionäre können sich durch schriftliche Vollmacht vertreten lassen.

Inhaber-Aktionäre haben sich durch Vorlage der Aktien oder Depotbescheinigung der Bank zu legitimieren.

8623 Wetzikon, den 3. Mai 1974

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Walter Egli

CIBA-GEIGY AG

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur Teilnahme an der
ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 30. Mai 1974, 10.30 Uhr,
in die Kongresshalle der Schweizer Mustermesse, Basel**Tagesordnung:**

1. Abnahme des Geschäftsberichts des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung für 1973 sowie Entgegennahme des Berichts der Kontrollstelle
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
4. Wahlen in den Verwaltungsrat
5. Wahl der Kontrollstelle

Zutrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung können von den Inhaberaktionären bis spätestens 22. Mai 1974 gegen Hinterlage ihrer Titel an der Gesellschaftskasse, bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, beim Schweizerischen Bankverein, Basel, bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, und bei den schweizerischen Niederlassungen dieser Bankinstitute, bei der Bank A. Sarasin & Cie., Basel, beim Bankhaus Ehinger & Cie., Basel, sowie bei den Herren Lombard, Odier & Cie., Genf, bezogen werden. Hinsichtlich des Bezuges der Zutrittskarten für im Aktienregister eingetragene Namenaktionäre wird auf die Einladung verwiesen, die heute an ihre Adresse versandt wird. In der Zeit vom 6. Mai 1974 bis und mit 30. Mai 1974 werden keine Übertragungen von Namenaktionen vorgenommen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen vom 16. Mai 1974 an zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Falls sich ein Aktionär an der Generalversammlung vertreten lassen will, ist er gebeten, sich des hierfür vorgesehenen Vollmachtformulares zu bedienen. Gemäß Art. 12 der Statuten kann sich ein Aktionär an der Generalversammlung nur durch seinen gesetzlichen Vertreter oder einen anderen, an der Generalversammlung teilnehmenden Aktionär vertreten lassen.

Für den Verwaltungsrat der

CIBA-GEIGY AG

Basel, den 6. Mai 1974

Der Präsident: Dr. L. v. Planta

Neptun International Holding AG, Basel

Ordentliche Generalversammlung

betreffend Jahresabschluss 1973. Montag, den 20. Mai 1974, 14.30 Uhr, im Konferenzsaal, Südquaistrasse 14, Rheinhafen Kleinbühligen.

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes der Verwaltung, der Bilanz und der Erfolgsrechnung, Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Décharge an den Verwaltungsrat.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Ergänzung des Artikels 2 der Statuten (Zweck-Paragraph) durch «sowie die Übernahme von Leitungs- und Geschäftsführungsfunctionen».
5. Diverses.

Geschäftsbericht, Bilanz, Erfolgsrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 10. Mai 1974 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf, woselbst gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen Vorlage einer bis nach dem Tage der Generalversammlung gültigen Depotsperre bescheinigung einer Bank über den Aktienbesitz Eintrittskarten bis zum 17. Mai bezogen werden können.

Basel, den 7. Mai 1974

Der Verwaltungsrat

Elda AG, Glarus

Rathausplatz 1

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 22. Mai 1974, 17 Uhr, an die Asylstrasse 81, Zürich.

Tagesordnung:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Geschäftsbericht 1973.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1973 und Kenntnisnahme vom Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung der verantwortlichen Organe.
5. Verwendung des Reingewinnes.
6. Wahlen.
7. Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag zur Verwendung des Reingewinnes liegen 10 Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Glarus, den 2. Mai 1974

Der Verwaltungsrat

Luftseilbahn Wasserauen – Ebenalp AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 18. Mai 1974, 14.30 Uhr, im Bahnhofbuffet Wasserauen.

Behandlung der statutarischen Traktanden.

Rechnung und Bericht werden jedem Aktionär mit der Zutrittskarte persönlich zugestellt.
Während der Zeit vom 6. bis 18. Mai 1974 werden im Aktienregister keine Übertragungen von Aktien vorgenommen.

Der Verwaltungsrat

Brüggen AG, Rothenthurm

Gestützt auf Art. 7 der Statuten laden wir unsere Aktionäre zur
ordentlichen Generalversammlung
ein.

Zeit: Dienstag, den 21. Mai 1974, 10.30 Uhr.
Ort: im Büro der Treuhand- und Revisionsgesellschaft Walter Suter & Co., Bahnhofstrasse 28,
6430 Schwyz.

Traktanden:

1. Wahl des Protokollführers und Stimmzählers.
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
3. Protokoll der außerordentlichen Generalversammlung vom 25. Januar 1974.
4. Geschäftsbuchbericht pro 1973.
5. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsführung.
6. Entlastung der Kontrollstelle.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Statutenänderung Art. 3, 4 und 10 (Umwandlung von Inhaber- in Namenaktien, Art. 10 der Statuten).
9. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung pro 1973 mit dem Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge zur Statutenrevision liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme vor.

Rothenthurm, den 1. Mai 1974

Der Verwaltungsrat

Gurit-Worbla AG, Papiermühle-Bern

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung

der Gurit-Worbla AG, Papiermühle-Bern, auf Mittwoch, den 22. Mai 1974, 11.30 Uhr, im Gasthof zum Bären, Münchenbuchsee.

Traktanden:

1. Vorlage des Berichtes über das Geschäftsjahr 1973, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über:
 - 2.1 den Bericht über das Geschäftsjahr 1973.
 - 2.2. die Bilanz und Erfolgsrechnung 1973.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahlen:
 - 4.1. Ein Mitglied des Verwaltungsrates.
 - 4.2. Kontrollstelle.

Folgende Unterlagen liegen ab 10. Mai 1974 gemäss Art. 7 der Statuten am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf:

- Bericht über das Geschäftsjahr 1973;
- Bilanz und Erfolgsrechnung;
- Bericht der Kontrollstelle.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen, sind gebeten, ihre Aktien bis spätestens Montag, den 20. Mai 1974, bei einer Bank oder am Sitz der Gesellschaft zu hinterlegen. Gegen Vorlage einer entsprechenden Empfangsbescheinigung sind sie berechtigt, an der Generalversammlung teilzunehmen.

Gemäss Art. 9 der Gesellschaftsstatuten können sich Aktionäre durch einen mit schriftlicher Vollmacht versehenen anderen Aktionäre vertreten lassen. Diese Vollmacht muss zu Beginn der Generalversammlung beim Präsidenten des Verwaltungsrates deponiert werden.

Verwaltungsrat der Gurit-Worbla AG

Tonwerke Thayngen AG, Thayngen

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 30. April 1974 hat beschlossen, den Coupon Nr. 21 für das Geschäftsjahr 1973 mit Fr. 24.–, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, einzulösen.

Zahlstellen:

Schaffhauser Kantonalbank in Schaffhausen
Schweizerischer Bankverein in Schaffhausen
Schweizerische Volksbank in Schaffhausen
Gesellschaftskasse in Thayngen

Société d'Electricité (SODEC)

Société Anonyme en liquidation
Geschäftsitz: 103, Grand'rue, Luxemburg

Firmenregister Nr. B 3471

Die Aktionäre werden eingeladen, an der am Mittwoch, den 22. Mai 1974, um 11 Uhr, im Hotel Krone, Place de la Gare 24, in Luxemburg stattfindenden Generalversammlung teilzunehmen.

Tagesordnung:
Bericht der Liquidatoren über den Stand der Liquidation.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien, sofern sie auf den Inhaber laufen, gemäss Artikel 30 der Statuten mindestens 5 Tage vor der Versammlung, d.h. bis spätestens Donnerstag, den 16. Mai, bei einem der hierfür bezeichneten Institute zu hinterlegen.

In der Schweiz kann die Deponierung bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, oder bei einer ihrer Zweigstellen erfolgen.

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Aktienmühle Basel

Der Coupon Nr. 78 unserer Aktien wird von heute an nach Abzug von 30% Verrechnungssteuer mit Fr. 56.– netto
von der Handwerkerbank Basel eingelöst.

Basel, den 2. Mai 1974

Der Verwaltungsrat

La Neuchâteloise Compagnie Suisse d'Assurances Générales

Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 30 mai 1974, à 10 h. 45, au Château de Neuchâtel, salle du Grand Conseil.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 29 mai 1973.
2. Rapport du conseil d'administration sur le 103^e exercice.
3. Rapport de Messieurs les contrôleurs.
4. Votation sur les conclusions des rapports;
Décharge du conseil d'administration et à la direction de leur gestion;
Décharge aux contrôleurs.
5. Répartition du bénéfice net; fixation du dividende.
6. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition des actionnaires dès le 17 mai 1974, au siège social, 16, rue du Bassin, à Neuchâtel.

Le dividende de l'exercice 1973 sera payable dès le 31 mai 1974 contre remise du coupon № 2.

La présente communication est, de plus, faite par lettre aux personnes inscrites dans le registre des actionnaires le 14 mai 1974 qui seules disposent du droit de vote.

Il ne sera procédé à aucun transfert d'actions entre le 15 mai inclus et le 31 mai 1974.

Le conseil d'administration

Travaux Routiers et Transports SA, Glaris

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 15 mai 1974, à 10 h., à l'Hôtel des Bergues, Genève.

Ordre du jour:

1. Exposé de la situation et examen des comptes au 31 décembre 1973, rapports du conseil d'administration et du vérificateur des comptes.
2. Approbation des comptes et affectation du solde du compte de pertes et profits.
3. Décharge de leur gestion aux administrateurs et au vérificateur des comptes.
4. Opérations statutaires.
5. Divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits seront à la disposition des actionnaires au siège social, Haus zum Stampf à Glaris, dès le 1^{er} mai 1974.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées au siège social contre dépôt des actions ou remise d'un certificat de banque.

Glaris, le 23 avril 1974

Le conseil d'administration

Compagnie des Métaux Précieux, Paris

Emprunt 4 ¾% 1963—78 de fr.s. 7 000 000

(Numéro de valeur: 476 342)

Selon les conditions d'emprunt, la tranche d'amortissement annuel de fr.s. 500 000.— venant à échéance le 30 juin 1974 a été tirée au sort devant notaire le 26 avril 1974 auprès de la Société de Banque Suisse, Bâle. Les 100 obligations de fr.s. 5000.— chacune tirée au sort portent les numéros suivants:

1	182	293	369	477	626	710	832	955	1172
18	184	294	370	485	627	741	834	956	1177
42	192	296	383	504	628	743	863	983	1216
64	199	300	387	511	629	745	864	1004	1226
68	240	310	407	514	636	747	908	1020	1257
106	241	319	415	520	673	781	911	1043	1263
118	247	323	417	573	692	782	913	1044	1280
148	249	345	457	576	693	799	921	1081	1284
157	266	351	473	578	694	803	948	1108	1287
158	269	366	476	595	709	816	949	1142	1399

Ces titres peuvent être encaissés auprès de tous les sièges, succursales et agences en Suisse de la

Société de Banque Suisse

à partir du 30 juin 1974. Après cette date, ces titres cessent de porter intérêt.

Titre tiré au sort en 1973 et pas encore présenté à l'encaissement: № 904.

Par ordre:
Société de Banque Suisse

SAPAG

Paiement de dividende

Le dividende afférent à l'exercice 1973 a été fixé par l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du jeudi 2 mai 1974, comme suit:

Fr. 7.— brut par action, contre remise du coupon № 10, sous déduction: 30% impôt fédéral anticipé.

Ce montant est payable dès le 3 mai 1974, aux guichets de Société de Banque Suisse, Neuchâtel, et de MM. Hentsch & Cie, Genève.

Technology Fund, Inc.

120, South La Salle Street, Chicago

No de valeur: 976 059

Technology Fund, Inc. a déclaré son deuxième dividende trimestriel pour l'exercice 1973/74 d'un montant de \$ 0,03 sur les actions souscrites jusqu'au 1^{er} mai 1974.

Les certificats enregistrés au nom de

MM. Hentsch & Cie, banquiers à Genève

15, rue de la Corraterie

représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécialement pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 28 mai 1974 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits) US \$ 0,02025

Retenue supplémentaire d'impôt aux USA 0,0045

Le paiement aura lieu en francs suisses, au cours du jour.

Le rapport annuel 1973 en langues française, allemande et italienne est disponible auprès du domicile ci-après.

Genève, le 30 avril 1974

Les représentants en Suisse:
MM. Hentsch & Cie
15, rue de la Corraterie
1211 Genève 11

The One William Street Fund, Inc.

1, William Street, New York

Sélection de valeurs américaines

Le Fonds a déclaré son deuxième dividende trimestriel pour l'exercice 1974 de US \$ 0,07 sur les actions souscrites jusqu'au 18 avril 1974 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de la

Société Nomine de Genève

peuvent être présentés avec bordereau numérique spécial aux caisses de MM. Hentsch & Cie, banquiers à Genève, 15, rue de la Corraterie, représentants du Fonds en Suisse, pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende, qui s'effectuera dès le 7 mai 1974 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits) US \$ 0,04725
Retenu supplémentaire d'impôts USA US \$ 0,0105

Ce montant sera payable en francs suisses, au cours du jour.

Le rapport annuel au 31 décembre 1973 est disponible en langue française au domicile ci-dessous.

Genève, le 1^{er} mai 1974

Les représentants du Fonds en Suisse:
MM. Hentsch & Cie
15, rue de la Corraterie
1211 Genève 11

Filatura di cotone sul Ticino SA, Magadino

Pagamento di dividendo

L'assemblea generale degli azionisti della nostra società del 20 aprile 1974 ha deciso di distribuire per l'esercizio 1973 un dividendo di fr. 50.– per azione pagabile a partire dal 29 aprile 1974, contro consegna della cedola N° 9, previa deduzione dell'imposta preventiva del 30%, in fr. 35.– netti presso la sede della società in Magadino-Quartino e presso la Banca Popolare Svizzera di Locarno e sue succursali.

Quartino, il 26 aprile 1974

Il consiglio d'amministrazione

Camasa SA, Magadino

Pagamento di dividendo

L'assemblea generale degli azionisti della nostra società del 26 aprile 1974 ha deciso di distribuire per l'esercizio 1973 un dividendo di fr. 100.– per azione pagabile dal 29 aprile 1974 contro presentazione delle azioni, previa deduzione dell'imposta preventiva del 30%, in fr. 70.– netti presso l'ufficio contabilità della società a Quartino, c/o Filatura di cotone sul Ticino SA.

Quartino, il 26 aprile 1974

Il consiglio d'amministrazione

Wegen Umstellung auf EDV haben wir per sofort günstig abzugeben:

2 Fakturier- und Abrechnungsautomaten IBM 632

mit angeschlossenem Schreibloch.

Guter Zustand, betriebsbereit. Ununterbrochene Wartung durch IBM.

ferner:

2 Trog-Einheiten NCR Select beige

mit zusammen 10 Einsatz-Kassetten für Format 324/240 mm.

Interessenten wenden sich an die

Atag Allgemeine Tabak AG, Handelshof, 5734 Reinach
Telefon 064 / 71 34 34

Fr. 52 000 000.—

(in kotierten Valoren)
wird LOMBARDKREDIT gesucht.
Laufzeit: 5 Jahre.

Anfragen: Postfach 614, CH-4002 Basel 2

Elektromotoren-Center

Direktimport elektrischer Drehstrom-Einphasenmotoren von 1/2-150 PS mit 2000, 1500, 1000 oder 750 U/min. zu besonders günstigen Discount-Preisen ab Lager Gossau. Wiederverkäufer, Montagewerke Mengen- oder Abschlussrabatte. 2 Jahre Werkstattgarantie; beste Referenzen von Fachleuten.

Rud. Frey Motoren-Centrale, 9202 Gossau SG

Tel. (071) 85 28 33/34 - Telex Nr. 77638

Für unsere Inkasso-Abteilung suchen wir

INKASSO-Sachbearbeiter(in)

Erfordernisse sind Rechtskenntnisse im Betriebungs- und Inkassowesen.

Wir sind ein kleines Team und bieten Ihnen angenehme Arbeitsbedingungen, zeitgemäßes Salär sowie gute Sozialleistungen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Trevin AG
Treuhand + Inkasso
Steinstrasse 37
8036 Zürich
Tel. 33 19 33 / 70



INKASSO

Erfolgreich und vorteilhaft
in der ganzen Schweiz

CONFIDENTIA GmbH

Neufeldstrasse 21
3012 Bern Tel. 031/241012

Versicherungsprobleme?

Planung und Kalkulation
von Personal-Alterskassen
Sachverständige Beratung in
allen Versicherungsfragen

Firmen erhalten kostenlos mein Exposé

• Personalversorgung auf moderner
Grundlage

Personalversorgung für 3-4 Mitarbeiter
Bei-Etage- oder Kader-Versicherungen

M. O. BALDINGER
Versicherungs-Treuhandstelle
8034 Zürich Alderstraße 49

Zu verkaufen:

2 neuwertige

STESA-Firesafe-Kontoschränke

passend zu NCR-Buchungsmaschine

Klasse 31/32

Masse: Höhe 68 cm, Breite 42 cm, Tiefe

75 cm

Ausgerüstet mit 2 Vollauszugstablaren (Sichtmass 2 x 28 cm).

Preis: Fr. 2200.– pro Stück

Gebr. Meier AG

Fabr. elektr. Maschinen und Apparate

Zypressenstrasse 71, 8040 Zürich

Tel. 01 / 39 72 30 (intern 37 oder 38)

Zu vermieten per 1. Juli oder nach Vereinbarung

Büroäume Zentrum Zürich

noch ca. 1500 m² auf 2 Stockwerken. Ruhige, dabei sehr verkehrsgünstige Lage. Hauptbahnhof, Sihlpost, Bahnhof Selau und Tramhaltestelle Stauffacher sind in wenigen Gehminuten zu erreichen. Raumteilung nach Wunsch.

Anfragen erbeten an Socorex-Textil AG, Zeughausstrasse 31, 8004 Zürich, Tel. 01 / 39 65 55 (bitte Herrn Müller verlangen).

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.– auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt,
3011 Bern

Ihr Eigenheim in Terrassenbauweise

und an schönster Lage im Limmattal ist bezugsbereit!

In Berrietikon, an wunderschöner Aussichtslage, ruhig, sonnig, im Grünen und doch stadtnah, sind noch die letzten 3 Terrassen-Wohnungen mit 4½- und 5½-Zimmer zu verkaufen.

Verkaufspreis: 4½-Zimmer-Wohnung ab Fr. 356 500.–
5½-Zimmer-Wohnung ab Fr. 391 200.–
Einzelgarage ab Fr. 15 800.–

Notwendiges Eigenkapital ab Fr. 80 000.–

Verlangen Sie unseren ausführlichen Prospekt oder vereinbaren Sie mit uns eine unverbindliche Besichtigung. Es lohnt sich sicher, dieses «Wohnungsbijou» mindestens anzusehen.



Süd-Nord Immobilientreuhänd AG
Dufourstrasse 77, 8008 Zürich
Telefon 01 / 32 13 24

Loterie romande

332^e tranche A

Liste de tirage du 4 mai 1974

Nombre Lots de fr. Terminaisons ou numéros gagnants

10 000	10.—	4	9			
1 400	20.—	82	83	072	269	287
		335	370	376	384	893
300	40.—	175	212	336	740	812
		0546	1850	3826	3968	5122
		7265	7693	8444	8900	9846
13	200.—	503002	503918	504061	511472	512260
		514247	518375	522900	525043	529511
		546658	547123	548437		
5	500.—	500220	515544	521174	521454	523177
3	1000.—	506465	534822	546401		
1	100 000.—	528035				
2	500.—	528034	528036			
97	10.—	tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 5280 hormis le gros lot et les deux lots de consolation de fr. 500.—				

Dardagny GE, le 4 mai 1974

M^o. Pierre Lacroix, notaire

L'émission de la 332^e tranche A comprend 50 000 billets numérotés de 500 000 à 549 999.

Prix du billet Fr. 10.– (le demi-billet Fr. 5.–).

Valeur totale des lots Fr. 250 070.–

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de Fr. 1000.– et au-dessous sont également payables:

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;

- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;

- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;

- à Genève, par la Société de Banque Suisse,

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de Fr. 50.– (les demi-billets plus de Fr. 25.–) sont soumis à l'impôt anticipé. Les dommages de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 7 novembre 1974

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription
326	3. 11. 73	6. 5. 74
327	1. 12. 73	4. 6. 74
328	5. 1. 74	8. 7. 74
329	2. 2. 74	5. 8. 74
330	2. 3. 74	5. 9. 74
331	6. 4. 74	9. 10. 74
332 B	20. 4. 74	23. 10. 74

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

TELEPONT



Wählen auch Sie TeleMagic... Sie wählen gut. TeleMagic ist der erste vollelektronische Telefonnummern-Wählautomat. Inner Sekunden können Sie jede Telefonnummer ein-tasten... speichern... wählen... kontinuierlich wiederholen... löschen. Nur TeleMagic bietet diesen optimierten Komfort. Wählen auch Sie Tele-Magic... PTT + SEV-konform.

COUPON	
14 für kostenlose Information	
Name	
Firma	
Adresse	
TELEPONT Peter Gysi Postfach 4125 Riehen BS	

Additionsrollen

für alle Rechenmaschinen zu niedrigsten Preisen
ab 200 p/Sendung
58 mm breit 75 Ø, % Fr. 43.—
65 mm breit 70 Ø, % Fr. 45.—
70 mm breit 70 Ø, % Fr. 49.—
85 mm breit 70 Ø, % Fr. 63.— usw.

für Elektrorechner, holzfrei
57 mm breit 70 Ø, % Fr. 67.—
58 mm breit 70 Ø, % Fr. 68.—
65 mm breit 75 Ø, % Fr. 80.—
90 mm breit 65 Ø, % Fr. 117.—
Bitte genaues Modell u. Grösse angeben.

Script-Büro
Eichwiesstrasse 2, Postfach
8630 Rüti ZH
Telefon 055/31.75 77



Finanzierungsgesellschaft übernimmt laufend die

Finanzierung

von Handelsgeschäften und Guthaben aus Warenlieferungen.

Angebote sind erbeten an Postfach 61, 6900 Massagno-Lugano.



Inserate erschliessen den Markt

PROVIDENTIA
RISIKO—
LEBENSVERSICHERUNG

Spezialisiert für Personal-vorsorge

PROVIDENTIA
SCHWEIZ
LEBENSVERSICHERUNGS-
GESELLSCHAFT 121 GENF
RUE DU RHÔNE 121
TEL. 022/2493 20

GENERALAGENTUREN IN AARAU, BASEL,
BERN, CHUR, FREIBURG, GENF, LAUSANNE,
LENGNAU, LUZERN, NEUBURG, ST. GALLEN,
WINTERTHUR UND ZÜRICH

Was man nicht ist, kann man werden...

Unser Kunde, eine namhafte Revisions- und Treuhandgesellschaft in Zürich City, bietet Ihnen diese Chance der beruflichen Ausbildung: Sie können sich jetzt, wenn Sie beruflich entsprechende Ambitionen hegen, mit einschlägigen Grundkenntnissen zum

Steuer-sachverständigen

(Steuerberater)

fortbilden, ohne Unterbrechung der Erwerbstätigkeit, nach und nach, im Rahmen Ihres "Tagwerks" in der Steuerabteilung des erwähnten Unternehmens.

A propos einschlägige Grundkenntnisse: Man erwartet von Ihnen, dass Sie Besprechungen mit Klienten führen, Steuererklärungen auszufüllen wissen und Einschätzungen kontrollieren können, wobei Ihnen jedoch, sobald knifflige Probleme auftauchen, erfahrene Juristen und Revisoren zur Seite stehen. So werden Sie an den Aufgaben wachsen, Ihr Wissen und Können vertiefen und mit der Zeit zum Experten in Steuerfragen heranwachsen.

PS.: Englisch- und Französischkenntnisse wären von Vorteil.

Einzelbüro, beste Sozialleistungen und ein gutes Gehalt - das ist es, worauf Sie von Anfang an zählen dürfen.

Sind Sie interessiert? Dann rufen Sie doch bitte an.



Einsatz AG 01 36 55 32

Personalberatung
Stockerstrasse 44, 8039 Zürich
Niederlassungen in Zürich-Oerlikon und Basel

Internationale Kader-Selektion im
Auftrag nehmender Unternehmen

TOSHIBA – und Sie rechnen richtig!

Weil Toshiba richtig rechnet und in der Entwicklung von Elektronenrechnern an der Spitze liegt. Weil Toshiba ein Programm anzubieten hat, das richtig berechnet ist: Elektronenrechner für jeden Bedarf. Vom Grossunternehmen bis zum Kleinbetrieb. Vom schreibenden Tischrechner bis zum kleinen Taschenrechner. Elektronenrechner nach Mass. Von Toshiba. Auch für Ihr Budget richtig berechnet!

cäsar muggli

8023 Zürich 1, Lintheschgasse 15.
Tel. 01 25 10 62

Filialen:

5001 Aarau, Bucherstrasse 18
Tel. 064 22 18 17

7002 Chur, Cäsar Muggli
Reichsgasse 47, Tel. 081 22 13 68

Vertretungen und Servicestellen in allen Kantonen.



Handlicher Taschenrechner, 8x8 Stellen. Underflow und Overflow. Große, grün leuchtende Zahlen. Gleit- und Fixierkomma. Konstante. Nullunterdrückung. Batteriespannungsmesser. Prozentautomatik (Brutto/Netto). Betrieb über Netz, Normalbatterie oder auf Wunsch mit aufladbarem Akku.

Toshiba 0811 B
Weitere Modelle ab

Fr. 595.-
Fr. 325.-

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig – Nutzen Sie diese Kaufkraft – Inserieren Sie!

Das interessante Angebot zum rationellen Fotokopieren mit Gevafax

Beim Fotokopieren gibt es einen Engpass, der Zeit, Geld und Nerven kostet. Fragen Sie Ihre Sekretärin, wo diese Schwierigkeiten beginnen: Beim Zusammentragen der Kopien!

Deshalb macht Ihnen Gevafax heute dieses Superangebot für eine Superidee:



Gevafax X-10

ein moderner, schnelllaufender Kopierautomat auf dem xerographischen Prinzip – mit normalem Papier. Scharfe, geschrifte, geruchlose Kopien auf schneeweißem Papier.

+Gratis
1 Kopier-Zusammentraggerät GBC,

halbautomatisches Tischgerät mit 8 Stationen. Erlaubt einfaches, zuverlässiges und ermüdungsfreies Zusammentragen von losen Blättern in der richtigen Reihenfolge – viermal schneller als von Hand. Stationen leicht einstellbar für Formate DIN A5/A4/A3 und Folio. Papierqualitäten von 40 bis 250 g können verarbeitet werden. Die Funktionsauslösung erfolgt über einen Fuß-Schalter.



Die perfekten Drei von GEVAFAX



G-60 Automat. Kopiert A5 bis Folio. Schnelllaufend, ab Rolle.

X-10 Auf xerografischem Prinzip. Kopiert auf normales Papier. Für hohe Ansprüche und grosse Kopienzahl.

Kopiert innerhalb kurzer Zeit.

G-50 Elektrostatischer Kopierautomat. Kopiert A4, ab Rolle.

Auf xerografischem Prinzip. Kopiert auf normales Papier. Für hohe Ansprüche und grosse Kopienzahl.

Kopiert innerhalb kurzer Zeit.

All in Vertrieb: Schweiz + Liechtenstein

BÜRO-GERÄTE AG

Militärstrasse 90, 8021 Zürich, Tel. 01/39 57 00
GEVAFAX Geräte und Materialien AGFA-GEVAERT

Ihr Angebot interessiert mich. Informieren Sie mich näher.

Name: _____

Firma: _____

PLZ/Ort: _____ Tel. _____

Abringen und einsenden an
Büro-Geräte AG, Postfach 8021 Zürich

SHA